



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

59. évfolyam

2016. január 25.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2016/C 027/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2016/C 027/02 C-307/14. sz. ügy: A Corte Suprema di cassazione (Olaszország) által 2014. február 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Agenzia delle Entrate kontra Aquapur Multiservizi SpA 2

2016/C 027/03 C-491/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-214/13. sz., Rainer Typke kontra Európai Bizottság ügyben 2015. július 2-án hozott ítélete ellen Rainer Typke által 2015. szeptember 18-án benyújtott fellebbezés 2

2016/C 027/04 C-497/15. sz. ügy: A Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Magyarország) által 2015. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Euro-Team kft. kontra Budapest Rendőrfőkapitánya 3

2016/C 027/05 C-498/15. sz. ügy: A Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Magyarország) által 2015. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Spirál-Gép kft. kontra Budapest Rendőrfőkapitánya 4

2016/C 027/06	C-511/15. sz. ügy: A Prekršajni sud u Bjelovaru (Horvátország) által 2015. szeptember 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Renata Horžić kontra Privredna banka Zagreb és Božo Prka . . .	5
2016/C 027/07	C-512/15. sz. ügy: A Prekršajni sud u Bjelovaru (Horvátország) által 2015. szeptember 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Siniša Pušić kontra Privredna banka Zagreb és Božo Prka . . .	6
2016/C 027/08	C-527/15. sz. ügy: Rechtbank Midden-Nederland (Hollandia) által 2015. október 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stichting Brein kontra Jack Frederik Willems (Filmspeler néven is eljárva)	6
2016/C 027/09	C-536/15. sz. ügy: A College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Hollandia) által 2015. október 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tele2 (Netherlands) BV és társai kontra Autoriteit Consument en Markt (ACM), másik fél: European Directory Assistance NV	7
2016/C 027/10	C-539/15. sz. ügy: Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2015. október 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Daniel Bowman kontra Pensionsversicherungsanstalt	8
2016/C 027/11	C-547/15. sz. ügy: A Kúria (Magyarország) által 2015. október 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Interservice d.o.o. Koper kontra Horváth Sándor	9
2016/C 027/12	C-553/15. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. október 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Undis Servizi Srl kontra Comune di Sulmona	9
2016/C 027/13	C-554/15. sz. ügy: Az Audiencia Provincial de Cantabria (Spanyolország) által 2015. október 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Luca Jerónimo García Almodóvar és Catalina Molina Moreno kontra Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, S.A.U.	10
2016/C 027/14	C-562/15. sz. ügy: A cour d’appel de Paris (Franciaország) által 2015. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Carrefour Hypermarchés SAS kontra ITM Alimentaire International SASU	11
2016/C 027/15	C-567/15. sz. ügy: A Vilniaus apygardos teismas (Litvánia) által 2015. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – LitSpecMet UAB kontra Vilniaus lokomotyvų remonto depas UAB	12
2016/C 027/16	C-572/15. sz. ügy: A Riigikohus (Észtország) által 2015. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – F. Hoffmann-La Roche AG kontra Accord Healthcare OÜ	13
2016/C 027/17	C-576/15. sz. ügy: Az Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgária) által 2015. november 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ET „Maya Marinova” kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite	13
2016/C 027/18	C-579/15. sz. ügy: A Rechtbank Amsterdam (Hollandia) által 2015. november 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Openbaar Ministerie kontra Daniel Adam Popławski	14
2016/C 027/19	C-581/15. sz. ügy: 2015. november 10-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság	15
2016/C 027/20	C-582/15. sz. ügy: A Rechtbank Amsterdam (Hollandia) által 2015. november 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Openbaar Ministerie kontra Gerrit van Vemde	16

2016/C 027/21	C-587/15. sz. ügy: A Lietuvos Aukščiausiojo Teismo (Litvánia) által 2015. november 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lietuvos Respublikos transporto priemonių draudikų biuras kontra Gintaras Dockeyčius és Jurgita Dockeyčienė	17
2016/C 027/22	C-591/15. sz. ügy: A High Court of Justice Queen’s Bench Division (Administrative Court) (Egyesült Királyság) által 2015. november 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited kontra Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs, Her Majesty’s Treasury	19
2016/C 027/23	C-592/15. sz. ügy: A Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Egyesült Királyság) által 2015. november 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs kontra British Film Institute	19
2016/C 027/24	C-593/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-678/14. sz., Szlovák Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzése ellen a Szlovák Köztársaság által 2015. november 13-án benyújtott fellebbezés	20
2016/C 027/25	C-594/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-779/14. sz., Szlovák Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzése ellen a Szlovák Köztársaság által 2015. november 13-án benyújtott fellebbezés	21
2016/C 027/26	C-606/15. sz. ügy: 2015. november 17-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság	22
2016/C 027/27	C-608/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-82/13. sz., Panasonic Corp. és MT Picture Display Co. Ltd kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a Panasonic Corp. által 2015. november 17-én benyújtott fellebbezés	23
2016/C 027/28	C-615/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-84/13. sz., Samsung SDI Co. Ltd, Samsung SDI (Malaysia) Bhd kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a Samsung SDI Co. Ltd és a Samsung SDI (Malaysia) Bhd által 2015. november 18-án benyújtott fellebbezés	24
2016/C 027/29	C-622/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-92/13. sz., Koninklijke Philips Electronics NV kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a Koninklijke Philips Electronics NV által 2015. november 19-én benyújtott fellebbezés	25
2016/C 027/30	C-623/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-104/13. sz., Toshiba Corp. kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a Toshiba Corp. által 2015. november 20-án benyújtott fellebbezés	26
2016/C 027/31	C-625/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-91/14. és T-92/14 sz., Schniga GmbH kontra Községi Növényfajta-hivatal egyesített ügyekben 2015. szeptember 10-én hozott ítélete ellen a Schniga GmbH által 2015. november 23-án benyújtott fellebbezés	27
2016/C 027/32	C-644/15 P. sz. ügy: A Törvényszék (második tanács) T-346/12. sz., Magyarország kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 15-én hozott ítélete ellen Magyarország által 2015. december 2-án benyújtott fellebbezés	28

Törvényszék

2016/C 027/33	T-506/12. P. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Cuallado Martorell kontra Bizottság („Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Felvétel — Spanyol nyelvű jogász-nyelvészek tartaléklistájának létrehozására irányuló nyílt versenyvizsga — A vizsgabizottságnak az utolsó írásbeli vizsgán való kiesést megerősítő és a szóbeli vizsgára bocsátást megtagadó határozata — A személyzeti szabályzat 90. cikkének (2) bekezdése — Az első fokon benyújtott kereset elfogadhatósága — Indokolási kötelezettség — A kijavított dolgozatok felperessel való közlésének megtagadása — Dokumentumokhoz való hozzáférés”)	30
2016/C 027/34	T-159/13. és T-372/14. sz. egyesített ügyek: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – HK Intertrade kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika — Iránnal szemben az atomfegyverek elterjedésének megakadályozása érdekében hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Megsemmisítés iránti kereset — Keresetindítási határidő — Kezdet — Elfogadhatóság — A meghallgatáshoz való jog — Értesítési kötelezettség — Indokolási kötelezettség — A védelemhez való jog — Nyilvánvaló értékelési hiba”)	30
2016/C 027/35	T-273/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 4-i ítélete – Sarafraz kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika — A szíriai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Az Unió területére való beutazás és a területén történő átutazás korlátozásai — Jogalap — Indokolási kötelezettség — A meghallgatáshoz való jog — Mérlegelési hiba — Ne bis in idem — A véleménynyilvánítás szabadsága — A tömegtájékoztatás szabadsága — A foglalkozás megválasztásának szabadsága — Mozgásszabadság — A tulajdonhoz való jog”)	31
2016/C 027/36	T-274/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 4-i ítélete – Emadi kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika — A szíriai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Az Unió területére való beutazás és a területén történő átutazás korlátozásai — Jogalap — Indokolási kötelezettség — A meghallgatáshoz való jog — Mérlegelési hiba — Ne bis in idem — A véleménynyilvánítás szabadsága — A tömegtájékoztatás szabadsága — A foglalkozás megválasztásának szabadsága — Mozgásszabadság — A tulajdonhoz való jog”)	32
2016/C 027/37	T-343/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – CN kontra Parlament („Szerződésen kívüli felelősség — A Parlamenthez benyújtott petíció — Bizonyos személyes adatoknak a Parlament honlapján történő terjesztése — Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogi szabály kellően súlyos megsértésének hiánya”)	33
2016/C 027/38	T-367/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Lengyelország kontra Bizottság („EMOGA — »Garancia« részleg — EMGA és EMVA — A finanszírozásból kizárt kiadások — Vidékfejlesztés — Lengyelország által kifizetett kiadások — A 1257/1999/EK rendelet 33b. cikke — Az 1258/1999/EK rendelet 7. cikke — Az 1290/2005/EK rendelet 31. cikke — Vegyes pénzügyi korrekció — Indokolási kötelezettség”)	33
2016/C 027/39	T-414/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – Tsujimoto kontra OHIM – Kenzo (KENZO ESTATE) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — A KENZO ESTATE szövédjegy — A korábbi KENZO közösségi szövédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Jóhírnév — A 207/2009/EK rendelet 8. cikkének (5) bekezdése”)	34

2016/C 027/40	T-425/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Giant (Kína) kontra Tanács („Dömping — Kínából származó kerékpárok behozatala — Időközi felülvizsgálat — Az 1225/2009/EK rendelet 9. cikkének (5) bekezdése és 18. cikke — Egyéni bánásmód — Az együttműködés hiánya — Szükséges információk — Rendelkezésre álló adatok — Kapcsolt vállalkozások — Megkerülés”)	35
2016/C 027/41	T-461/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Spanyolország kontra Bizottság („Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — A vállalkozás fogalma — Gazdasági tevékenység — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — A verseny torzulása — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Gondossági kötelezettség — Ésszerű határidő — Jobbiztonság — Egyenlő bánásmód — Arányosság — Szubszidiaritás — Tájékozódáshoz való jog”)	35
2016/C 027/42	T-462/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Comunidad Autónoma del País Vasco és Itelazpi kontra Bizottság („Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Új támogatás”)	36
2016/C 027/43	T-463/13. és T-464/13. sz. egyesített ügyek: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Comunidad Autónoma de Galicia és Retegal kontra Bizottság („Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — A vállalkozás fogalma — Gazdasági tevékenység — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Szelektív jelleg — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Indokolási kötelezettség”)	37
2016/C 027/44	T-465/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Comunidad Autónoma de Cataluña és CTTI kontra Bizottság („Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Új támogatások”)	38
2016/C 027/45	T-487/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Navarra de Servicios y Tecnologías kontra Bizottság („Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — Állami források — Gazdasági tevékenység — Előny — A tagállamok közötti kereskedelem érintettsége és a verseny torzulása — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Hatáskörrel való visszaélés”)	38
2016/C 027/46	T-522/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – Tsujimoto kontra OHIM – Kenzo (KENZO ESTATE) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — A KENZO ESTATE szóvédjegy — A korábbi KENZO közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Jóhírnév — A 207/2009/EK rendelet 8. cikkének (5) bekezdése — Az iratok késedelmes benyújtása — A fellebbezési tanács mérlegelési jogköre — A 207/2009 rendelet 76. cikkének (2) bekezdése — A lajstromozás részleges megtagadása”)	39

2016/C 027/47	T-528/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – Kenzo kontra OHIM – Tsujimoto (KENZO ESTATE) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — A KENZO ESTATE szóvédjegy — A korábbi KENZO közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Jóhírnév — A 207/2009/EK rendelet 8. cikkének (5) bekezdése — Indokolási kötelezettség — A 207/2009 rendelet 75. cikke — A felszólalás részleges elutasítása”)	40
2016/C 027/48	T-541/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Abertis Telecom és Retevisión I kontra Bizottság („Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Új támogatások — Indokolási kötelezettség”)	41
2016/C 027/49	T-553/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – European Dynamics Luxembourg és Evropaïki Dynamiki kontra Entreprise commune Fusion for Energy („Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Informatikai, tanácsadási, szoftverfejlesztési, internetes és kiegészítő szolgáltatásnyújtás — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása és a szerződés más ajánlattevőknek történő odaítélése — Szerződésen kívüli felelősség”)	41
2016/C 027/50	T-50/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Demp kontra OHIM (TURBO DRILL) („Közösségi védjegy — A TURBO DRILL közösségi szóvédjegy bejelentése — Kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)	42
2016/C 027/51	T-105/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – TrekStor kontra OHIM – Scanlab (iDrive) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az iDrive közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi IDRIVE német szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	43
2016/C 027/52	T-127/14. P. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Sesma Merino kontra OHIM („Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Értékelés — Értékelő jelentés — A 2011. és 2012. évi célok — Sérelmet okozó aktus — Elfogadhatóság”)	43
2016/C 027/53	T-181/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Nürburgring kontra OHIM – Biedermann (Nordschleife) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Nordschleife közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi Management by Nordschleife nemzeti szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	44
2016/C 027/54	T-262/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Bionecs kontra OHIM – Fidia farmaceutici (BIONECS) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A BIONECS közösségi szóvédjegy bejelentése — A BIONECS korábbi nemzetközi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	44

2016/C 027/55	T-327/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Compagnie des fromages & Richesmonts kontra OHIM – Grupo Lactalis Iberia (Egy piros-fehér kockás minta ábrája) („Közösségi védjegy — Törlési eljárás — Egy piros-fehér kockás mintát ábrázoló közösségi ábrás védjegy — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	45
2016/C 027/56	T-371/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – NICO kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika — Iránnal szemben az atomfegyverek elterjedésének megakadályozása érdekében hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Indokolási kötelezettség — Nyilvánvaló értékelési hiba”)	46
2016/C 027/57	T-390/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Établissement Amra kontra OHIM (KJ KANGOO JUMPS XR) („Közösségi védjegy — A KJ Kangoo Jumps XR közösségi védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	46
2016/C 027/58	T-404/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Junited Autoglas Deutschland kontra OHIM – United Vehicles (UNITED VEHICLES) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A UNITED VEHICLES közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi Junited közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	47
2016/C 027/59	T-525/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 8-i ítélete – Compagnie générale des établissements Michelin kontra OHIM – Continental Reifen Deutschland (XKING) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — XKING közösségi ábrás védjegy bejelentése — X korábbi nemzeti ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	48
2016/C 027/60	T-528/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – Information Resources kontra OHIM (Growth Delivered) („Közösségi védjegy — A Growth Delivered közösségi szóvédjegy bejelentése — Reklámjelmondatból álló védjegy — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	48
2016/C 027/61	T-529/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – adp Gauselmann kontra OHIM (Multi Win) („Közösségi védjegy — A Multi Win közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)	49
2016/C 027/62	T-583/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 8-i ítélete – Giand kontra OHIM – Flamagas (FLAMINAIRE) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A FLAMINAIRE közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi FLAMINAIRE nemzeti és nemzetközi szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja — A korábbi védjegy tényleges használata — A 207/2009/EK rendelet 42. cikkének (2) és (3) bekezdése — Ne bis in idem”)	50

2016/C 027/63	T-628/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Hewlett Packard Development Company kontra OHIM (FORTIFY) („Közösségi védjegy — A FORTIFY közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”) .	50
2016/C 027/64	T-647/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Infusion Brands kontra OHIM (DUALSAW) („Közösségi védjegy — A DUALSAW közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — A lajstromozás részleges megtagadása — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)	51
2016/C 027/65	T-648/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Infusion Brands kontra OHIM (DUALTOOLS) („Közösségi védjegy — A DUALTOOLS közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — A lajstromozás részleges megtagadása — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)	52
2016/C 027/66	T-683/14. P. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Morgan kontra OHIM („Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Előmeneteli jelentés — 2010/2011 évi értékelési időszak — Elferdítés — Indokolási kötelezettség — Nyilvánvaló mérlegelési hiba”)	52
2016/C 027/67	T-695/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Omega International kontra OHIM (Fekete négyszögben fehér kör és fehér négyszög ábrája) („Közösségi védjegy — Fekete négyszögben fehér kört és fehér négyszöget ábrázoló közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) .	53
2016/C 027/68	T-718/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 30-i ítélete – Hong Kong Group kontra OHIM – WE Brand (W E) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A W E közösségi ábrás védjegy bejelentése — WE korábbi közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	53
2016/C 027/69	T-3/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. december 4-i ítélete – K-Swiss kontra OHIM (Egy cipőn lévő párhuzamos sávok ábrája) („Közösségi védjegy — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — Egy cipőn lévő párhuzamos sávokat ábrázoló ábrás védjegy — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) .	54
2016/C 027/70	T-360/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 13-i végzése – Švyturys-Utenos Alus kontra OHIM – Nordbrand Nordhausen (KISS) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A felszólalás viszszavonása — Okafogyottság”)	55
2016/C 027/71	T-636/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 27-i végzése – Olaszország kontra Bizottság („A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok — Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja igazgatói állásának betöltésére vonatkozó pályázati felhívás — A pályázatok online benyújtására vonatkozó modulban szereplő nyelvi követelmények — A Hivatalos Lapban közzétett álláshirdetéshez képest fennálló állítólagos eltérés — Minden jogi alapot nyilvánvalóan nélkülöző kereset”)	55

2016/C 027/72	T-640/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Beul kontra Parlament és Tanács („Megsemmisítés iránti kereset — A pénzügyi piacok működése — 537/2014/EU rendelet — Jogalkotási aktus — A személyében való érintettség hiánya — Elfogadhatatlanság”)	56
2016/C 027/73	T-670/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Milchindustrie-Verband és Deutscher Raiffeisenverband kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — A 2014 – 2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról szóló iránymutatás — Társulás — A tagok közvetlen érintettségének hiánya — Elfogadhatatlanság”)	57
2016/C 027/74	T-163/15. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 24-i végzése – Delta Group agroalimentare kontra Bizottság (Megsemmisítés iránti kereset — Az olasz baromfi-hús-piac — Az olasz baromfi-hús-piac ágazatát érintő különleges problémák megoldását célzó rendkívüli támogatási intézkedések — A baromfi-hús egyes afrikai országokba irányuló exportjának korlátozása — A felperes rendkívüli intézkedések iránti kérelmének elutasítása — Keresettel meg nem támadható aktus — Elfogadhatatlanság)	57
2016/C 027/75	T-558/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Iran Insurance kontra Tanács	58
2016/C 027/76	T-559/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Post Bank Iran kontra Tanács	59
2016/C 027/77	T-588/15. sz. ügy: 2015. október 9-én benyújtott kereset – GABO:mi kontra Bizottság	60
2016/C 027/78	T-589/15. sz. ügy: 2015. október 12-én benyújtott kereset – Eurorail kontra Bizottság és INEA	61
2016/C 027/79	T-595/15. sz. ügy: 2015. október 19-én benyújtott kereset – Europäischer Tier- und Naturschutz és Giesen kontra Európai Bizottság	62
2016/C 027/80	T-605/15. sz. ügy: 2015. október 23-án benyújtott kereset – Wirtschaftsvereinigung Stahl és társai kontra Bizottság	63
2016/C 027/81	T-609/15. sz. ügy: 2015. október 29-én benyújtott kereset – Repsol kontra OHIM – Basic (BASIC)	63
2016/C 027/82	T-610/15. sz. ügy: 2015. október 26-án benyújtott kereset – British Aggregates kontra Bizottság	64
2016/C 027/83	T-611/15. sz. ügy: 2015. november 2-án benyújtott kereset – Edeka-Handelsgesellschaft Hessenring kontra Bizottság	65
2016/C 027/84	T-615/15. sz. ügy: 2015. november 2-án benyújtott kereset – LL kontra Parlament	66
2016/C 027/85	T-616/15. sz. ügy: 2015. november 3-án benyújtott kereset – Transtec kontra Bizottság	67
2016/C 027/86	T-619/15. sz. ügy: 2015. november 6-án benyújtott kereset – Badica és Kardiam kontra Tanács	68
2016/C 027/87	T-632/15. sz. ügy: 2015. november 10-én benyújtott kereset – Tillotts Pharma kontra OHIM – Ferring (OCTASA)	69

2016/C 027/88	T-633/15. sz. ügy: 2015. november 12-én benyújtott kereset – JT International kontra OHIM – Habanos (PUSH)	70
2016/C 027/89	T-637/15. sz. ügy: 2015. november 16-án benyújtott kereset – Alma-The Soul of Italian Wine kontra OHIM – Miguel Torres (SOTTO IL SOLE ITALIANO SOTTO il SOLE)	70
2016/C 027/90	T-668/15. sz. ügy: 2011. november 18-án benyújtott kereset – Jema Energy kontra Fusion for Energy közös vállalkozás	71
2016/C 027/91	T-670/15. sz. ügy: 2015. november 20-án benyújtott kereset – Osho Lotus Commune kontra OHIM – Osho International Foundation (OSHO)	72
2016/C 027/92	T-672/15. sz. ügy: 2015. november 12-én benyújtott kereset – Malta Cross Foundation International kontra OHIM – Malteser Hilfsdienst (Malta Cross International Foundation)	73
2016/C 027/93	T-677/15. sz. ügy: 2015. november 20-án benyújtott kereset – Panzeri kontra Parlament és Bizottság	74
2016/C 027/94	T-494/11. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 25-i végzése – Missir Mamachi di Lusignano és társai kontra Bizottság	75
2016/C 027/95	T-387/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 11-i végzése – salesforce.com kontra OHIM (MARKETINGCLOUD)	75
2016/C 027/96	T-388/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 11-i végzése – salesforce.com kontra OHIM (MARKETINGCLOUD)	76
2016/C 027/97	T-389/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. november 11-i végzése – salesforce.com kontra OHIM (MARKETINGCLOUD)	76
Közszolgálati Törvényszék		
2016/C 027/98	F-104/14. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék (második tanács) 2015. november 30-i végzése – O’Riain kontra Bizottság (Közszolgálat — Versenyvizsga — EPSO/AD/241/12 versenyvizsga-kiírás — A felperesnek a tartaléklistára való felvételét mellőző határozat — A pályázók egyenlő bánásmódban való részesítésének elve — A vizsgabizottság pártatlansága — Nyilvánvalóan megalapozatlan kereset)	77
2016/C 027/99	F-137/15. sz. ügy: 2015. október 30-án benyújtott kereset – ZZ kontra Tanács	77
2016/C 027/100	F-138/15. sz. ügy: 2015. november 2-án benyújtott kereset – ZZ kontra Parlament	78
2016/C 027/101	F-142/15. sz. ügy: 2015. november 17-én benyújtott kereset – ZZ kontra Parlament	78
2016/C 027/102	F-37/13. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék 2015. december 3-i végzése – Macchia kontra Bizottság	79

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az Európai Unió Hivatalos Lapjában

(2016/C 027/01)

Utolsó kiadvány

HL C 16., 2016.1.18.

Korábbi közzétételek

HL C 7., 2016.1.11.

HL C 429., 2015.12.21.

HL C 414., 2015.12.14.

HL C 406., 2015.12.7.

HL C 398., 2015.11.30.

HL C 389., 2015.11.23.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Corte Suprema di cassazione (Olaszország) által 2014. február 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Agenzia delle Entrate kontra Aquapur Multiservizi SpA

(C-307/14. sz. ügy)

(2016/C 027/02)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte Suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Agenzia delle Entrate

Alperes: Aquapur Multiservizi SpA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

2015. november 18-i végzésével a Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-214/13. sz., Rainer Typke kontra Európai Bizottság ügyben 2015. július 2-án hozott ítélete ellen Rainer Typke által 2015. szeptember 18-án benyújtott fellebbezés

(C-491/15. P. sz. ügy)

(2016/C 027/03)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Rainer Typke (képviselő: C. Cortese ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-214/13. sz., Typke kontra Európai Bizottság ügyben 2015. július 2-én hozott ítélete rendelkező részének 2. és 3. pontját;
- semmisítse meg az Európai Bizottság főtítkársága által a Gestdem 2012/3258 eljárásban hozott határozatot;

— kötelezze a Bizottságot a fellebbező részéről az elsőfokú és a másodfokú eljárásban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztására a fellebbező egyetlen jogalapra hivatkozik, amely két részből áll.

Először is a Törvényszék tévesen értelmezte az 1049/2001 rendeletet,⁽¹⁾ különösen e rendelet 3. cikkének a) pontját, és 4. cikkének (6) bekezdését, mivel abból indult ki, hogy az említett cikkek összehangolt relációs adatbázisokra történő alkalmazásához különbséget kell tenni a relációs adatbázisban tárolt dokumentumokhoz való részleges hozzáférés és az abban foglalt nyers adatokhoz való hozzáférés között. Ez utóbbi nem tartozik a rendelet hozzáférésre vonatkozó rendelkezéseinek hatálya alá, és állítólag egy új dokumentum létrehozásához vezet. A Törvényszék különösen azt állapította meg tévesen, hogy lényegében nem tartozik az 1049/2001 rendelet hatálya alá egy összehangolt relációs adatbázishoz való hozzáférés iránti olyan kérelem, amelyhez olyan, strukturált lekérdezési nyelven történő keresésre (SQL-keresés) lenne szükség, amelyet az adott intézmény „többé-kevésbé szokásos módon” és „előre beállított” feltételekkel korábban nem használt, mivel ez állítólag nem tartalmazza a szóban forgó adatbázis keresőeszközeinek alkalmazásával elvégzendő keresést, éppen ezért egy új dokumentum létrehozását jelentené.

Másodszor a Törvényszék az alábbi téves feltételezésekből kiindulva tévesen állapította meg, hogy a fellebbező kérelme nem egy létező dokumentumra irányult, és semmiképpen sem tartozik az 1049/2001 rendelet hatálya alá:

- az adott intézmény nem tudna eleget tenni a hozzáférés iránti kérelemnek, mivel a létező dokumentumok nem felelnek meg a kérelemnek (elsőfokú ítélet, 73. pont), vagy mivel a fellebbező állítólag nem kérte az azokhoz való hozzáférést (elsőfokú ítélet, 67. pont);
- a fellebbező kérelmének az adott adatbázisban – különösen az ehhez szükséges adatkezelési műveletek miatt – nem létező rendezési séma szerint kellene eleget tenni (elsőfokú ítélet, 58., 66., 68.; 62. és 63. pont);
- ez egy új formában és a fellebbező által meghatározott paraméterek szerint válogatott információkat tartalmazó, új dokumentum létrehozását jelentené (elsőfokú ítélet, 61. és 67. pont).

A Törvényszék a jelen bekezdésben kifogásolt megállapításokkal továbbá elferdítette az elé terjesztett és rendelkezésére álló bizonyítékokat. Ugyanez igaz a Törvényszék azon megállapítására, hogy a jelen ügyben az adott intézménynek a kért dokumentumok nemlétére vonatkozó bármely nyilatkozatához a jogszerűség vélelme fűződik (elsőfokú ítélet, 66. pont).

⁽¹⁾ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

**A Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Magyarország) által 2015. szeptember 22-én
benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Euro-Team kft. kontra Budapest
Rendőrfőkapitánya**

(C-497/15. sz. ügy)

(2016/C 027/04)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: Euro-Team kft.

Alperes: Budapest Rendőrfőkapitánya

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Akként kell-e értelmezni az arányosságnak a nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló az Európai Parlament és a Tanács 1999. június 17-i 1999/62/EK ⁽¹⁾ irányelv (a továbbiakban: Eurovignette irányelv) 9a. cikkében foglalt követelményét, hogy azzal ellentétes a közigazgatási bírsággal sújtandó közlekedési szabályszegések köréről, az e tevékenységekre vonatkozó rendelkezések megsértése esetén kiszabható bírságok összegéről, felhasználásának rendjéről és az ellenőrzésben történő közreműködés feltételeiről szóló 410/2007. (XII. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bírságrendelet) 9. mellékletével bevezetethez hasonló szankciórendszer, amely a viszonylati jegyek megváltásával kapcsolatos szabályok megsértése esetére – a szabályszegések súlyától függetlenül – általánösszegű bírság kiszabását írja elő?
2. Megfelel-e a Bírságrendelet 9. mellékletében meghatározott közigazgatási bírság az Eurovignette irányelv 9a. cikkében foglalt azon követelménynek, hogy a nemzeti jog által megalkotott szankciónak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lennie?
3. Akként kell-e értelmezni az arányosságnak az Eurovignette irányelv 9a. cikkében szereplő követelményét, hogy azzal ellentétes egyrészt az alapeljárásban szóban forgóhoz hasonló, a jogsértés elkövetőinek objektív felelősségét bevezető szankciórendszer, másrészt pedig az e rendszerben előírt szankció súlyozása?

⁽¹⁾ A nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló, 1999. június 17-i 1999/62/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 187., 42. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 4. kötet, 372. o.).

A Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Magyarország) által 2015. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Spirál-Gép kft. kontra Budapest

Rendőrfőkapitánya

(C-498/15. sz. ügy)

(2016/C 027/05)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: Spirál-Gép kft.

Alperes: Budapest Rendőrfőkapitánya

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Akként kell-e értelmezni az arányosságnak a nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló az Európai Parlament és a Tanács 1999. június 17-i 1999/62/EK ⁽¹⁾ irányelv (a továbbiakban: Eurovignette irányelv) 9a. cikkében foglalt követelményét, hogy azzal ellentétes a közigazgatási bírósággal sújtandó közlekedési szabályszegések köréről, az e tevékenységekre vonatkozó rendelkezések megsértése esetén kiszabható bírságok összegéről, felhasználásának rendjéről és az ellenőrzésben történő közreműködés feltételeiről szóló 410/2007. (XII. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bírásgréndelet) 9. mellékletével bevezetethez hasonló szankciórendszer, amely a viszonylati jegyek megváltásával kapcsolatos szabályok megsértése esetére – a szabályszegések súlyától függetlenül – általánosságú bírság kiszabását írja elő?
2. Megfelel-e a Bírásgréndelet 9. mellékletében meghatározott közigazgatási bírság az Eurovignette irányelv 9a. cikkében foglalt azon követelménynek, hogy a nemzeti jog által megalkotott szankciónak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lennie?
3. Akként kell-e értelmezni az arányosságnak az Eurovignette irányelv 9a. cikkében szereplő követelményét, hogy azzal ellentétes egyrészt az alapeljárásban szóban forgóhoz hasonló, a jogsértés elkövetőinek objektív felelősségét bevezető szankciórendszer, másrészt pedig az e rendszerben előírt szankció súlyozása?

⁽¹⁾ A nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló, 1999. június 17-i 1999/62/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 187., 42. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 4. kötet, 372. o.).

A Prekršajni sud u Bjelovaru (Horvátország) által 2015. szeptember 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Renata Horžić kontra Privredna banka Zagreb és Božo Prka

(C-511/15. sz. ügy)

(2016/C 027/06)

Az eljárás nyelve: horvát

A kérdést előterjesztő bíróság

Prekršajni sud u Bjelovaru

Az alapeljárás felei

Felperes: Renata Horžić

Alperesek: Privredna banka Zagreb, Božo Prka

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A Zakon [o potrošačkom kreditiranju] visszaható hatályát kizárólag e törvény rendelkezései alapján lehet-e értelmezni és értékelni, illetve a Zakon [o potrošačkom kreditiranju] összhangban áll-e az uniós joggal, és különösen a 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 30. cikkével, amelynek (1) bekezdése kifejezetten rögzíti, hogy az irányelvet nem kell alkalmazni azokra a hitelmegállapodásokra, amelyek a nemzeti végrehajtási intézkedések hatálybalépésének időpontjában már léteznek?

2. A fent hivatkozott keretek között a Zakon o potrošačkom kreditiranju 26. cikke (1) bekezdésének 28. pontjában foglalt büntető rendelkezést úgy kell-e értelmezni – az irányelv 23. cikkével összhangban és a 30. cikkében foglalt átmeneti rendelkezések tükrében –, hogy a szóban forgó irányelv alapján elfogadott nemzeti rendelkezés megsértése esetére előírt szankciók nem alkalmazhatók azon esetleges jogsértésekre, amelyek a nemzeti végrehajtási intézkedések hatálybalépését megelőzően már létező hitelmegállapodásokhoz kapcsolódnak?

⁽¹⁾ A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 133., 66. o.)

A Prekršajni sud u Bjelovaru (Horvátország) által 2015. szeptember 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Siniša Pušić kontra Privredna banka Zagreb és Božo Prka

(C-512/15. sz. ügy)

(2016/C 027/07)

Az eljárás nyelve: horvát

A kérdést előterjesztő bíróság

Prekršajni sud u Bjelovaru

Az alapeljárás felei

Felperes: Siniša Pušić

Alperesek: Privredna banka Zagreb, Božo Prka

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A Zakon [o potrošačkom kreditiranju] visszaható hatályát kizárólag e törvény rendelkezései alapján lehet-e értelmezni és értékelni, illetve a Zakon [o potrošačkom kreditiranju] összhangban áll-e az uniós joggal, és különösen a 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 30. cikkével, amelynek (1) bekezdése kifejezetten rögzíti, hogy az irányelvet nem kell alkalmazni azokra a hitelmegállapodásokra, amelyek a nemzeti végrehajtási intézkedések hatálybalépésének időpontjában már léteznek?
2. A fent hivatkozott keretek között a Zakon o potrošačkom kreditiranju 26. cikke (1) bekezdésének 28. pontjában foglalt büntető rendelkezést úgy kell-e értelmezni – az irányelv 23. cikkével összhangban és a 30. cikkében foglalt átmeneti rendelkezések tükrében –, hogy a szóban forgó irányelv alapján elfogadott nemzeti rendelkezés megsértése esetére előírt szankciók nem alkalmazhatók azon esetleges jogsértésekre, amelyek a nemzeti végrehajtási intézkedések hatálybalépését megelőzően már létező hitelmegállapodásokhoz kapcsolódnak?

⁽¹⁾ A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 133., 66. o.)

Rechtbank Midden-Nederland (Hollandia) által 2015. október 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stichting Brein kontra Jack Frederik Wullems (Filmspeler néven is eljárva)

(C-527/15. sz. ügy)

(2016/C 027/08)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Midden-Nederland

Az alapeljárás felei

Felperes: Stichting Brein

Alperes: Jack Frederik Wullems (Filmspeler néven is eljárva)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell értelmezni a szerzői jogi irányelv⁽¹⁾ 3. cikkének (1) bekezdését, hogy az e rendelkezés értelmében vett „nyilvánossághoz közvetítés” valósul meg akkor, ha valamely személy olyan terméket (médialejátszót) értékesít, amelyre e személy olyan weboldalakra mutató hiperlinkeket tartalmazó kiegészítőket telepített, amelyeken szerzői jogi védelem alatt álló műveket, például filmeket, sorozatokat és élő adásokat tettek közvetlenül hozzáférhetővé a jogosultak engedélye nélkül?
- 2) Jelentőséggel bír ezzel összefüggésben, hogy
 - a szerzői jogi védelem alatt álló műveket korábban egyáltalán nem, vagy kizárólag előfizetés keretében hozták-e nyilvánosságra az interneten a jogosultak engedélyével?
 - az olyan weboldalakra mutató hiperlinkeket tartalmazó kiegészítők, amelyeken a jogosultak engedélye nélkül tettek közvetlenül hozzáférhetővé szerzői jogi védelem alatt álló műveket, szabadon hozzáférhető-e, és maguk a felhasználók is telepíthetik-e azokat a médialejátszóra?
 - a weboldalak és ezzel az azokon – a jogosultak engedélye nélkül – hozzáférhetővé tett szerzői jogi védelem alatt álló művek a nyilvánosság által a médialejátszó nélkül is letölthető-e?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a szerzői jogi irányelv (2001/29/EK irányelv) 5. cikkét, hogy nem az e rendelkezés (1) bekezdésének b) pontja [eredeti 19. o.] értelmében vett „jogszerű felhasználásról” van szó akkor, ha valamely végfelhasználó időleges másolatot készít valamely szerzői jogi védelem alatt álló mű harmadik fél olyan weboldaláról történő valós idejű átvitele [„streaming”] mellett, amelyen ezt a szerzői jogi védelem alatt álló művet a jogosult(ak) engedélye nélkül kínálják?
- 4) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén: A végfelhasználó által valamely szerzői jogi védelem alatt álló mű olyan weboldalról történő valós idejű átvitele mellett készített időleges másolat, amelyen ezt a szerzői jogi védelem alatt álló művet a jogosult(ak) engedélye nélkül kínálják, ebben az esetben kiállja-e a szerzői jogi irányelv (2001/29/EK irányelv) 5. cikkének (5) bekezdése szerinti „háromlépcsős teszt” próbáját?

⁽¹⁾ Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 230. o.).

A College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Hollandia) által 2015. október 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tele2 (Netherlands) BV és társai kontra Autoriteit Consument en Markt (ACM), másik fél: European Directory Assistance NV

(C-536/15. sz. ügy)

(2016/C 027/09)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Az alapeljárás felei

Felperesek: Tele2 (Netherlands) BV, Ziggo BV, Vodafone Libertel BV

Alperes: Autoriteit Consument en Markt (ACM)

Másik fél: European Directory Assistance NV

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2002/22/EK irányelv⁽¹⁾ 25. cikkének (2) bekezdését, hogy kérések alatt a valamely másik tagállamban székhellyel rendelkező olyan vállalkozás kérését is érteni kell, amely az e tagállamban és/vagy más tagállamokban nyilvánosan elérhető tudakozószolgálatok és telefonkönyvek szolgáltatása céljából kér információt?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén: Az a szolgáltató, amely telefonszámokat ad ki, és valamely nemzeti szabályozás alapján köteles az előfizetők hozzájárulását kérni a szabvány telefonkönyvekbe és szabvány tudakozószolgálatokba való bekerüléshez, a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve alapján a hozzájárulás-kérés során különbséget tehet-e annak alapján, hogy a 2002/22/EK irányelv 25. cikkének (2) bekezdése értelmében információt kérő vállalkozás melyik tagállamban nyújt telefonkönyv- vagy tudakozószolgálat-szolgáltatást?

⁽¹⁾ Az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK irányelv (Egyetemes szolgáltatási irányelv) (HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 367. o.).

Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2015. október 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Daniel Bowman kontra Pensionsversicherungsanstalt

(C-539/15. sz. ügy)

(2016/C 027/10)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Daniel Bowman

Alperes: Pensionsversicherungsanstalt

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni az Alapjogi Charta 21. cikkét a 2000/78/EK irányelv⁽¹⁾ 2. cikkének (1) és (2) bekezdésével, valamint 6. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben – az Alapjogi Charta 28. cikkére is figyelemmel –, hogy
 - a) a kollektív szerződésben rögzített olyan szabályozás, amely az életpálya kezdetén a foglalkoztatási időszakokra hosszabb előrelépési időt ír elő, és így a magasabb fizetési fokozatba történő előrelépést megnehezíti, életkoron alapuló közvetett eltérő bánásmódot valósít meg,

- b) és igenlő válasz esetén pedig úgy kell-e értelmezni, hogy az ilyen szabályozás különösen az életpálya kezdetén fennálló kevesebb szakmai tapasztalatra tekintettel megfelelő és szükséges?

⁽¹⁾ A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló 2000. december 2-i 2000/78/EK irányelv (HL L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.)

A Kúria (Magyarország) által 2015. október 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Interservice d.o.o. Koper kontra Horváth Sándor

(C-547/15. sz. ügy)

(2016/C 027/11)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Kúria

Az alapeljárás felei

Felperes: Interservice d. o.o. Koper

Alperes: Horváth Sándor

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK ⁽¹⁾ tanácsi rendelet 96. cikkének (2) bekezdését, hogy az áru fuvarozójának minősül nemcsak az a személy, aki az áru fuvarozására az eladóval fuvarozási szerződést kötött (szerződéses- vagy főfuvarozó), hanem az a személy is, aki a szerződéses- vagy főfuvarozóval kötött további fuvarozási szerződés alapján a fuvarozást részben vagy egészben lebonyolítja (alfuvarozó)?
2. Az 1. kérdésre adandó igenlő válasz esetén, úgy kell-e értelmezni a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet 96. cikkének (2) bekezdését, hogy az olyan esetben, mint ami a jelen ügyben szerepel, olyan kötelezettséget ró az alfuvarozóra, aminek értelmében az alfuvarozó az áru továbbfuvarozását megelőzően köteles hitelt érdemlően meggyőződni arról, hogy a főfuvarozó az árut a rendeltetési vámhivatalnál valóban előírászerűen bemutatta?

⁽¹⁾ A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.).

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. október 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Undis Servizi Srl kontra Comune di Sulmona

(C-553/15. sz. ügy)

(2016/C 027/12)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Undis Servizi Srl

Alperes: Comune di Sulmona

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az ellenőrzött szervezet által végzett tevékenység lényeges részének meghatározása során a nem részvényes közigazgatási szerv által a nem részvényes önkormányzatok javára elrendelt tevékenységeket is figyelembe kell-e venni?
- 2) Az ellenőrzött szervezet által végzett tevékenység lényeges részének meghatározása során a részvényes önkormányzatok javára szóló, az úgynevezett hasonló kontroll feltételének tényleges teljesülését megelőző odaítéléseket is figyelembe kell-e venni?

Az Audiencia Provincial de Cantabria (Spanyolország) által 2015. október 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Luca Jerónimo García Almodóvar és Catalina Molina Moreno kontra Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, S.A.U.

(C-554/15. sz. ügy)

(2016/C 027/13)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Audiencia Provincial de Cantabria

Az alapeljárás felei

Felperes: Luca Jerónimo García Almodóvar és Catalina Molina Moreno

Alperes: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, S.A.U.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e azon elvvel, amely szerint a tisztességtelen feltételek nem jelentenek kötelezettséget a fogyasztóra nézve, és a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 6. és 7. cikkével a fogyasztókkal kötött szerződésben foglalt, tisztességtelen jellege miatt semmis küszöb-kikötés visszaható hatályának korlátozása?
- 2) Összeegyeztethető-e a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. és 7. cikkével az olyan joghatások fenntartása amelyek a fogyasztókkal kötött szerződésekbe foglalt, tisztességtelen jellege miatt semmisnek nyilvánított küszöb-kikötésből erednek?
- 3) Összeegyeztethető-e a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. és 7. cikkével a fogyasztókkal kötött szerződésben foglalt, tisztességtelen jellege miatt semmis küszöb-kikötés visszaható hatályának korlátozása a gazdasági rend súlyos zavaraiával kapcsolatos kockázat megállapítása és a jóhiszeműség okán?
- 4) Amennyiben az előző kérdésre igenlő válasz adandó, a fogyasztókkal kötött szerződésben foglalt, a végrehajtást megalapozó vagy a tartozás összegének megállapítását lehetővé tévő szerződéses kikötés tisztességtelen jellege miatt végrehajtás alá vont fogyasztó által benyújtott végrehajtási kifogás esetén, összeegyeztethető-e a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. és 7. cikkével az, amit gazdasági rend súlyos zavarainak kockázata feltehetően jelenthet vagy azon konkrét gazdasági adatokat figyelembe véve kell-e azt meghatározni és értékelni, amelyek alapján megállapítják, hogy milyen makrogazdasági hatással jár a visszaható hatály biztosítása?

- 5) A fogyasztókkal kötött szerződésben foglalt, a végrehajtást megalapozó vagy a tartozás összegének megállapítását lehetővé tévő szerződéses kikötés tisztességtelen jellege miatt végrehajtás alá vont fogyasztó által benyújtott végrehajtási kifogás esetén összeegyeztethető-e a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. és 7. cikkével a gazdasági rend súlyos zavarai kockázatának értékelése, azon gazdasági hatásokra figyelemmel, amelyekkel a kikötés tisztességtelen jellege miatt az egyéni keresetek vagy végrehajtási kifogások nagy számú fogyasztó általi potenciális gyakorlása járna? Vagy éppen ellenkezőleg, a végrehajtás alá vont fogyasztó által indított konkrét végrehajtási kifogásoknak a gazdaságra gyakorolt hatásaira figyelemmel kell-e ezt értékelni?
- 6) Ha a harmadik kérdésre igenlő választ kell adni, összeegyeztethető-e a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. és 7. cikkével bármely eladó vagy szolgáltató magatartásának absztrakt értékelése a jóhízeműség megállapításához?
- 7) Vagy, éppen ellenkezőleg, az említett jóhízeműséget esetenként kell-e vizsgálni és értékelni, az eladó vagy szolgáltató által a szerződéskötéskor és a tisztességtelen feltétel szerződésbe foglalásakor tanúsított konkrét magatartásra figyelemmel, a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének értelmezésében?

(¹) HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.

A cour d'appel de Paris (Franciaország) által 2015. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Carrefour Hypermarchés SAS kontra ITM Alimentaire International SASU

(C-562/15. sz. ügy)

(2016/C 027/14)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Paris

Az alapeljárás felei

Felperes: Carrefour Hypermarchés SAS

Alperes: ITM Alimentaire International SASU

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2006. december 12-i 2006/114/EK irányelv (¹) 4. cikkének a) és c) bekezdését, amelynek értelmében „az összehasonlító reklám [...] megengedett, ha [...] nem megtévesztő, tárgyilagosan hasonlítja össze ezen áruk és szolgáltatások egy vagy több jelentős, lényeges, ellenőrizhető és jellemző tulajdonságát”, hogy az egyes forgalmazó cégek által árusított termékek árának összehasonlítása csak akkor megengedett, ha a termékeket azonos típusú méretű üzletekben árusítják,
- 2) A 2005/29/EK irányelv értelmében (²) lényeges információnak minősül-e az a tény, hogy azon üzletek, amelyek árait az összehasonlítás kiterjed, különböző típusúak és méretűek, és ezt feltétlenül a fogyasztó tudomására kell-e hozni,

3) Igenlő válasz esetén milyen mértékben és milyen reklámhordozón keresztül kell ezt az információt a fogyasztóval közölni.

⁽¹⁾ A megtévesztő és összehasonlító reklámról szóló, 2006. december 12-i 2006/114/EK európai parlamenti és tanács irányelv (HL L 376., 21. o.).

⁽²⁾ A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EKG tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról szóló irányelv) (HL L 149., 22. o.)

A Vilniaus apygardos teismas (Litvánia) által 2015. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – LitSpecMet UAB kontra Vilniaus lokomotyvų remonto depas UAB

(C-567/15. sz. ügy)

(2016/C 027/15)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Vilniaus apygardos teismas

Az alapeljárás felei

Felperes: LitSpecMet UAB

Alperes: Vilniaus lokomotyvų remonto depas UAB

Harmadik fél az eljárásban: Plienmetas UAB

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A 2004/18/EK irányelv ⁽¹⁾ 1. cikkének (9) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a társaság:

- amelyet valamely ajánlatkérő alapított és amely vasúti szállítási tevékenységet végez, nevesítetten közcélú vasúti infrastruktúrát üzemeltet, személy- és áruszállítást végez;
- amely független módon dönt üzleti tevékenységéről, állapítja meg üzleti stratégiáját, fogad el határozatokat a vállalat tevékenysége feltételeiről (termékpiacon, vevőszegmens és így tovább), részt vesz az Európai Unió területén és azon kívül a piaci versenyben, gördülő állományok gyártásával és javításával foglalkozik és részt vesz e tevékenységekhez kötődően a közbeszerzési eljárásokban, harmadik felektől (az anyavállalaton kívüli személyektől) megrendeléseket fogad be;
- amely gördülő állományok javítására irányuló szolgáltatásokat kínál az alapítójának belső tranzakciók keretében és e szolgáltatások értéke a vállalat tevékenységének 90 %-át teszi ki;
- amelynek az alapítója felé teljesített szolgáltatásai biztosítják az alapító személy- és áruszállítási tevékenységének biztosítását;

nem tekintendő ajánlatkérőnek?

Amennyiben az Európai Unió Bírósága azt állapítja meg, hogy a vállalat ajánlatkérőnek minősül a fent megállapított feltételek alapján, úgy kell-e értelmezni a 2014/18/EK irányelv 1. cikkének (9) bekezdését, hogy a vállalat elveszíti ajánlatkérői jogállását, amennyiben a házon belüli, a társaság alapítójának minősülő ajánlatkérő irányában fennálló gördülő állományok javításának nyújtásából származó tevékenységének értéke lecsökken és az kevesebb, mint a társaság tevékenységéből a teljes pénzügyi eredmény 90 %-a, vagy annak nem képezi fő részét?

⁽¹⁾ Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o.).

A Riigikohus (Észtország) által 2015. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – F. Hoffmann-La Roche AG kontra Accord Healthcare OÜ

(C-572/15. sz. ügy)

(2016/C 027/16)

Az eljárás nyelve: észt

A kérdést előterjesztő bíróság

Riigikohus

Az alapeljárás felei

Felperes: F. Hoffmann-La Roche AG

Alperes: Accord Healthcare OÜ

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a gyógyszerek kiegészítő oltalmi tanúsítványáról szóló, 2009. május 6-i 469/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (kodifikált változat) ⁽¹⁾ 21. cikkének (2) bekezdését, hogy az lerövidíti az időtartamát azon kiegészítő oltalmi tanúsítványnak, amelyet valamely tagállamban e tagállam Európai Unióhoz történő csatlakozásának időpontja előtt a nemzeti jog alapján adtak ki, és amelynek időtartama valamely hatóanyag tekintetében az e tanúsítványban szereplő adatok alapján meghaladná a tizenöt évet attól az időponttól számítva, amikor először engedélyezték az érintett hatóanyag kombinációját vagy a hatóanyagot tartalmazó gyógyszer forgalomba hozatalát az Unióban?
- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: Összhangban áll-e az uniós joggal, különösen a megszerzett jogok védelmére vonatkozó általános uniós jogi elvekkel, a visszaható hatály tilalmának elvével és az Európai Unió Alapjogi Chartájával a gyógyszerek kiegészítő oltalmi tanúsítványáról szóló, 2009. május 6-i 469/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (kodifikált változat) 21. cikkének (2) bekezdése?

⁽¹⁾ HL L 152., 1. o.

Az Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgária) által 2015. november 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ET „Maya Marinova” kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(C-576/15. sz. ügy)

(2016/C 027/17)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Az alapeljárás felei

Felperes: ET „Maya Marinova”

Alperes: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni egymással összefüggésben a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 273. cikkét, 2. cikke (1) bekezdésének a) pontját, 9. cikkének (1) bekezdését és 14. cikkének (1) bekezdését az adósemlégesség és az arányosság elvére figyelemmel, hogy a tagállamoknak lehetőségük van a valamely adóalanynak adóztatandó értékesítések nyomán átadott termékek tényleges hiányát ugyanazon termékek ugyanazon személy által utólag, ellenszolgáltatás fejében teljesített adóztatandó értékesítéseként kezelni anélkül, hogy a termékek megrendelőjének kiléte megállapítást nyert volna, ha ennek célja a héacsalás megakadályozása?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az első kérdésben említett rendelkezéseket az adósemlégesség és az arányosság elvére figyelemmel, hogy a tagállamoknak lehetőségük van a teljesített adóztatandó értékesítésekre vonatkozó, adójogi szempontból releváns dokumentumok könyvelésbe vételének valamely adóalany általi elmulasztását a fent vázolt módon kezelni, ha ez az említett célt szolgálja?
- 3) Úgy kell-e értelmezni egymással összefüggésben a 2006/112/EK irányelv 273., 73. és 80. cikkét az egyenlő bánásmód és az arányosság elvére figyelemmel, hogy a tagállamoknak lehetőségük van arra, hogy olyan nemzeti rendelkezések alapján, amelyek nem a héairányelv átültetését szolgálják, a héairányelv 73. cikkében foglalt általános szabálytól és az ezen irányelv 80. cikkében kifejezetten rögzített kivételektől eltérően határozzák meg az adóalapot adóalanyok által teljesített termékértékesítések esetében, ha ennek célja egyrészt a héacsalás megakadályozása, másrészt a lehető legmegbízhatóbb adóalap meghatározása az adott ügyletek tekintetében?

⁽¹⁾ HL L 347., 1. o.

A Rechtbank Amsterdam (Hollandia) által 2015. november 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Openbaar Ministerie kontra Daniel Adam Popławski

(C-579/15. sz. ügy)

(2016/C 027/18)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Amsterdam

Az alapeljárás felei

Felperes: Openbaar Ministerie

Alperes: Daniel Adam Popławski

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Átültetheti e valamely tagállam a 2002/584/IB kerethatározat⁽¹⁾ 4. cikkének 6. pontját a nemzeti jogába oly módon, hogy

— a végrehajtó igazságügyi hatósága minden további nélkül köteles a végrehajtó tagállam állampolgárának vagy lakosának büntetés-végrehajtás céljából történő átadását megtagadni,

- e megtagadás *ipso iure* megalapozza az említett állampolgárral vagy lakossal szemben kiszabott szabadságvesztés-büntetés végrehajtásának átvételére való készséget,
- de a végrehajtás átvételéről szóló döntést csak a büntetés-végrehajtás céljából történő átadás megtagadása után hoznak, és a pozitív döntés 1. a kibocsátó tagállam és a végrehajtó tagállam között fennálló hatályos egyezményben foglalt jogalaptól, 2. az ezen egyezményben rögzített feltételektől és 3. a kibocsátó tagállam – például erre irányuló megkeresés megküldésében megnyilvánuló – együttműködésétől függ,

és ezért fennáll a veszélye annak, hogy a végrehajtó tagállam a büntetés-végrehajtás céljából történő átadás megtagadása után nem tudja átvenni a végrehajtást, jöllehet e veszély nem érinti a büntetés-végrehajtás céljából történő átadás megtagadásának kötelezettségét?

2) Az 1) kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

- a) Közvetlenül alkalmazhatja-e a nemzeti bíróság a 2002/584/IB kerethatározat rendelkezéseit annak ellenére, hogy az átmeneti rendelkezésekről szóló (36.) jegyzőkönyv 9. cikke értelmében e kerethatározat joghatása a Lisszaboni Szerződés hatálybalépése után mindaddig fennmarad, amíg azt hatályon kívül nem helyezik, semmisnek nem nyilvánítják, vagy nem módosítják?
- b) Igenlő válasz esetén: kellően pontos és feltétel nélküli-e a 2002/584/IB kerethatározat 4. cikkének 6. pontja ahhoz, hogy a nemzeti bíróság alkalmazhassa azt?

3) Az 1) és 2) b) kérdésre adandó nemleges válasz esetén: az a tagállam, amelynek nemzeti joga a külföldi szabadságvesztés-büntetés végrehajtásának átvételéhez egy erre vonatkozó egyezményben foglalt jogalapot követel meg, átültetheti-e a 2002/584/IB kerethatározat 4. cikkének 6. pontját a nemzeti jogába oly módon, hogy a 2002/584/IB kerethatározat 4. cikkének 6. pontja maga jelenti a megkövetelt, egyezményben foglalt jogalapot a büntetlenségnek az egyezményben foglalt jogalpra vonatkozó nemzeti követelményével együtt járó veszélyének elkerülése érdekében (lásd az 1) kérdést)?

4) Az 1) és 2) b) kérdésre adandó nemleges válasz esetén: átültetheti-e valamely tagállam a 2002/584/IB kerethatározat 4. cikkének 6. pontját a nemzeti jogába oly módon, hogy a végrehajtó tagállam más tagállam állampolgárságával rendelkező lakosa büntetés-végrehajtás céljából történő átadásának megtagadását ahhoz a feltételhez köti, hogy a végrehajtó tagállam rendelkezzen joghatósággal az európai elfogatóparancsban felsorolt cselekmények tekintetében, és hogy ne ütközzön tényleges akadályokba a végrehajtó tagállamban egy ottani lakossal szemben e cselekmények miatt (esetlegesen) lefolytatandó büntetőeljárás (ilyen akadályt jelent például, ha a kibocsátó tagállam megtagadja a bűnügyi akták végrehajtó tagállamnak történő átadását), jöllehet a végrehajtó tagállam állampolgára büntetés-végrehajtás céljából történő átadásának megtagadását nem köti ilyen feltételhez?

⁽¹⁾ Az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat (HL L 190., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 19. fejezet, 6. kötet, 34. o.).

2015. november 10-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság

(C-581/15. sz. ügy)

(2016/C 027/19)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: Z. Malúšková, J. Hottiaux meghatalmazottak)

Alperes: Cseh Köztársaság

Kereseti kérelmek

- a Bíróság állapítsa meg, hogy a Cseh Köztársaság, mivel nem hozott létre nemzeti elektronikus nyilvántartást a közúti fuvarozási vállalkozásokat érintően, és azt nem kapcsolta össze a többi tagállam nemzeti elektronikus nyilvántartásával, nem teljesítette a közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkének (1) és (5) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- a Cseh Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság a keresetének alátámasztása érdekében a következő érveket terjeszti elő:

A Cseh Köztársaság az indokolással ellátott véleményben megjelölt, 2015. június 30-i határidő lejártáig nem hozott létre nemzeti elektronikus nyilvántartást a közúti fuvarozási vállalkozásokat érintően, és azt nem kapcsolta össze a többi tagállam nemzeti elektronikus nyilvántartásával, ahogyan azt a közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 16. cikkének (1) és (5) bekezdése előírja.

⁽¹⁾ HL L 300., 51. o.

A Rechtbank Amsterdam (Hollandia) által 2015. november 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Openbaar Ministerie kontra Gerrit van Vemde

(C-582/15. sz. ügy)

(2016/C 027/20)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Amsterdam

Az alapeljárás felei

Felperes: Openbaar Ministerie

Alperes: Gerrit van Vemde

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 2008/909/IB kerethatározat ⁽¹⁾ 28. cikke (2) bekezdésének első mondatát, hogy az abban hivatkozott nyilatkozat csak olyan ítéletekre vonatkozhat, amelyeket 2011. december 5. előtt hoztak meg, függetlenül attól, hogy mikor emelkedtek ezen ítéletek jogerőre, vagy úgy kell értelmezni ezt a rendelkezést, hogy a nyilatkozat csak olyan ítéletekre vonatkozhat, amelyek 2011. december 5. előtt emelkedtek jogerőre?

⁽¹⁾ A kölcsönös elismerés elvének büntetőügyekben hozott, szabadságvesztés büntetéseket kiszabó vagy szabadságelvonással járó intézkedéseket alkalmazó ítéleteknek az Európai Unióban való végrehajtása céljából történő alkalmazásáról szóló, 2008. november 27-i 2008/909/IB tanácsi kerethatározat (HL L 327., 27. o.)

A Lietuvos Aukščiausiasio Teismo (Litvánia) által 2015. november 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lietuvos Respublikos transporto priemonių draudikų biuras kontra Gintaras Dockeyvičius és Jurgita Dockeyvičienė

(C-587/15. sz. ügy)

(2016/C 027/21)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Az alapeljárás felei

Felperes: Lietuvos Respublikos transporto priemonių draudikų biuras

Alperesek: Gintaras Dockeyvičius és Jurgita Dockeyvičienė

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A 2009/103 irányelv⁽¹⁾ 2. cikkét, 10. cikkének (1) és (4) bekezdését, valamint 24. cikkének (2) bekezdését, továbbá a belső szabályzat⁽²⁾ 3. cikkének (4) bekezdését, 5. cikkének (1) és (4) bekezdését, 6. cikkének (1) bekezdését, és 10. cikkét, valamint a Charta 47. cikkét (együttesen vagy külön-külön, de az említett rendelkezések sérelme nélkül) úgy kell-e értelmezni, hogy ha:

- valamely nemzeti biztosítási iroda (A iroda) kártérítést fizet annak a károsultnak, aki ezen iroda letelepedési helye szerinti tagállamban szenvedett közúti balesetet, mivel a károkozásért felelős másik tagállambeli állampolgár nem rendelkezett felelősségbiztosítással;
- e kártérítés miatt átszállnak a károsult jogai A irodára, amely a kárrendezés során felmerült költségek megtérítését kéri a felelős személy származási országában lévő nemzeti biztosítási irodától (B iroda);
- B iroda független vizsgálat lefolytatása vagy további információ kérése nélkül teljesíti az A iroda megtérítésre irányuló kérését;
- B iroda bírósági eljárást indít az alperesek (a felelős személy és a gépjármű tulajdonosa) ellen a nála felmerült költségek megtérítésére,

akkor az említett eljárások felperese (B iroda) az alperessel (a felelős személy és a gépjármű tulajdonosa) szembeni igényt alapozhatja kizárólag arra, hogy az A irodának megfizette a költségeket, és a felperes egyáltalán nem köteles bizonyítani, hogy az alperes/felelős személy polgári jogi felelősségének megállapításához szükséges feltételek (vétkesség, jogellenes cselekmény, okozati összefüggés és a kár összege) teljesültek, és nem köteles bizonyítani, hogy a károsult kártérítése során a külföldi jogot megfelelően alkalmazták?

2. A 2009/103 irányelv 24. cikke (1) bekezdése ötödik albekezdésének c) pontját és a belső szabályzat 3. cikkének (1) és (4) bekezdését (együttesen vagy külön-külön, de az említett rendelkezések sérelme nélkül) úgy kell-e értelmezni, miszerint az A iroda valamely károsult által elszenvedett kár megtérítésére vonatkozó végleges határozatának meghozatala előtt köteles világos és érthető módon (egyebek mellett a tájékoztatás nyelvére is tekintettel) tájékoztatni a felelős személyt és a gépjármű tulajdonosát (amennyiben a kettő nem ugyanaz) a kárigények rendezésének megkezdéséről és előrehaladásáról, és elegendő időt kell biztosítani arra, hogy az illető megjegyzést fűzzön a kártérítésről és/vagy a kártérítés összegéről meghozandó határozathoz, vagy az ellen kifogást emeljen?

3. Amennyiben az 1. kérdésre nemleges válasz adandó (vagyis az alperesek [a felelős személy és a gépjármű tulajdonosa] kérheti a felperest [B iroda] bizonyíték bemutatására, illetőleg kifogást emelhet vagy kifejezheti kétségeit egyebek mellett a közúti baleset körülményeivel, a felelős személy polgári jogi felelősségére vonatkozó szabályozási rendszer alkalmazásával, a kár összegével és annak kiszámítási módjával szemben), a 2009/103 irányelv 2. cikkét, 10. cikkének (1) bekezdését és 24. cikkének (2) bekezdését, valamint a belső szabályzat 3. cikke (4) bekezdésének második albekezdését (együttesen vagy külön-külön, de az említett rendelkezések sérelme nélkül) úgy kell-e értelmezni, miszerint függetlenül attól, hogy B iroda a végleges határozat meghozatala előtt nem kérte A irodát, hogy nyújtson tájékoztatást a közúti baleset helyszíne szerinti országban alkalmazandó jogszabályok értelmezéséről és a kárrendezésről, A irodának minden esetben tájékoztatnia kell a fentiekről B irodát, amennyiben ez utóbbi ezt később kéri, valamint minden másról, ami B iroda számára az alperesekkel (a felelős személlyel és a gépjármű tulajdonosával) szembeni kártérítési igényét megalapozza?
4. Amennyiben a 2. kérdésre igenlő válasz adandó (vagyis A iroda köteles tájékoztatni a felelős személyt és a gépjármű tulajdonosát a kárrendezési eljárásról és lehetőséget kell biztosítania, hogy a felelősséget vagy a kár nagyságát illetően kifogást emeljen), milyen következményekkel jár A iroda részéről a tájékoztatási kötelezettségének elmulasztása:
- a) B iroda azon kötelezettségére, hogy teljesítse az A iroda megtérítésre irányuló kérését;
- b) a felelős személynek és a gépjármű tulajdonosának azon kötelezettségére, hogy B iroda részére megtérítse az ezen irodánál felmerült költségeket?
5. A belső szabályzat 5. cikkének (1) és (10) bekezdését úgy kell-e értelmezni, miszerint A iroda által a károsultnak fizetett kártérítés összegét az A iroda által viselt vissza nem térítendő kockázatnak kell tekinteni (kivéve, ha B iroda viseli ezt a kockázatot), és nem pedig az ugyanazon közúti balesetben érintett másik személy vagyoni kötelezettségének, tekintettel főként a jelen ügy körülményeire:
- a kártérítési szerv (A iroda) eredetileg elutasította a károsult kártérítési igényét;
 - a károsult emiatt kártérítési keresetet indított;
 - az A irodával szemben indított keresetet az alsóbb szintű bíróságok mint megalapozatlant és kellőképpen nem bizonyítottat elutasították;
 - a károsult és A iroda csak egy magasabb szintű bíróságon jutott peren kívüli megegyezésre, amikor e bíróság figyelmeztetett arra, hogy peren kívüli megegyezés hiányában az ügy ismételt vizsgálatra vissza kell utalni;
 - az A iroda a peren kívüli megegyezésről szóló döntését lényegében azzal indokolta, hogy így megelőzhető az elhúzódó pereskedés miatt felmerülő további költségek;
 - jelen eljárások során egy bíróság sem állapította meg a közúti balesetben részes alperes felelősségét (vétkességét)?

⁽¹⁾ A gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 263., 11. o.)

⁽²⁾ A 72/166/EGK tanácsi irányelvnek a gépjármű-felelősségbiztosítás ellenőrzésére vonatkozó alkalmazásáról szóló, 2003. július 28-i 2003/564/EK bizottsági határozat mellékletéhez függelékként csatolt, az Európai Gazdasági Térség tagállamai és más társult államok Nemzeti Irodái között a 2002. május 30-i megállapodással elfogadott az Irodák Tanácsának belső szabályzata (HL L 192., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 6. kötet, 55. o.).

**A High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (Egyesült Királyság) által
2015. november 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – The Gibraltar Betting and
Gaming Association Limited kontra Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Her
Majesty's Treasury**

(C-591/15. sz. ügy)

(2016/C 027/22)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court)

Az alapeljárás felei

Felperes: The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited

Alperes: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Her Majesty's Treasury

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az EUMSZ 56. cikk alkalmazásában, valamint a Gibraltar és az Egyesült Királyság között fennálló alkotmányjogi viszonyra tekintettel:
 - 1.1. Az uniós jog alkalmazásában úgy kell-e kezelni Gibaltárt és az Egyesült Királyságot, mintha egyetlen tagállamhoz tartoznának, azzal a következménnyel, hogy nem alkalmazandó az EUMSZ 56. cikk, kivéve, amennyiben az alkalmazható valamely belső intézkedésre? Másodlagosan,
 - 1.2. Az EUMSZ 355. cikk (3) bekezdésére tekintettel Gibraltar alkotmányjogi szempontból az Európai Unión belül az Egyesült Királyságtól elkülönülő terület jogállásával rendelkezik-e, amely miatt a Gibraltar és az Egyesült Királyság közötti szolgáltatásnyújtás Unión belüli kereskedelemnek minősül az EUMSZ 56. cikk alkalmazásában? Harmadlagosan,
 - 1.3. Harmadik országnak vagy területnek kell-e tekinteni Gibaltárt azzal, hogy az Európai Unió joga csak olyan körülmények között vonatkozik a kettőjük közötti kereskedelemre, amikor az uniós jogot valamely tagállam és harmadik állam viszonylatában kell alkalmazni? Negyedlegesen,
 - 1.4. Az EUMSZ 56. cikk alkalmazásában valamilyen más módon kell-e kezelni a Gibraltar és az Egyesült Királyság közötti alkotmányjogi viszonyt?
- 2) Az új adórendszerben szereplő intézkedések jellemzőihez hasonló jellemzőkkel bíró nemzeti adóintézkedések korlátozzák-e a szolgáltatásnyújtás szabadságát az EUMSZ 56. cikk alkalmazásában?
- 3) Amennyiben igen, úgy a(z új adórendszerhez hasonló) belföldi intézkedéseknek a kérdést előterjesztő bíróság által megállapított céljai jogszerű célok-e, amelyek alkalmasak arra, hogy igazolják a szolgáltatásnyújtásnak az EUMSZ 56. cikkben előírt szabadságára vonatkozó korlátozást?

**A Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Egyesült Királyság) által 2015. november 13-án
benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Commissioners for Her Majesty's Revenue and
Customs kontra British Film Institute**

(C-592/15. sz. ügy)

(2016/C 027/23)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Az alapeljárás felei

Felperes: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Alperes: British Film Institute

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A hatodik irányelv⁽¹⁾ 13. cikke A. része (1) bekezdésének n) pontjában szereplő fogalmak, különösen a „bizonyos kulturális szolgáltatások” kifejezés, kellően világosak és pontosak-e ahhoz, hogy a 13. cikk A. része (1) bekezdésének n) pontja közvetlen hatállyal rendelkezzen annak érdekében, hogy nemzeti átültető jogszabály hiányában mentesítse az adó alól a közintézmények vagy egyéb elismert intézmények által teljesített, a jelen ügyben az ellenérdekű fél által teljesíthetőhöz hasonló kulturális szolgáltatásokat?
- 2) Mérlegelési mozgásteret biztosítanak-e a tagállamok számára a hatodik irányelv 13. cikke A. része (1) bekezdésének n) pontjában szereplő fogalmak, különösen a „bizonyos kulturális szolgáltatások” kifejezés, azok átültető jogszabályokkal való alkalmazása tekintetében, és ha igen, milyen mérlegelési mozgástérről van szó?
- 3) Alkalmazni kell-e a fentiekkel megegyező következtetéseket a héairányelv⁽²⁾ 132. cikke (1) bekezdésének n) pontjára?

⁽¹⁾ A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.).

⁽²⁾ A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.).

A Törvényszék (harmadik tanács) T-678/14. sz., Szlovák Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzése ellen a Szlovák Köztársaság által 2015. november 13-án benyújtott fellebbezés

(C-593/15. P. sz. ügy)

(2016/C 027/24)

Az eljárás nyelve: szlovák

Felek

Fellebbező: Szlovák Köztársaság (képviselő: B. Riczióvá meghatalmazott)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A Szlovák Köztársaság azt kéri, hogy a Bíróság

- i. semmisítse meg teljes egészében a Törvényszék T-678/14. sz. Szlovák Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzését, amelyben a Törvényszék mint megalapozatlant elutasította a Szlovák Köztársaság által az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 263. cikke értelmében az Európai Bizottságnak a 2014. július 15-i levélben foglalt azon határozatával szemben benyújtott megsemmisítés iránti keresetet, amelyben az Európai Bizottság felhívta a Szlovák Köztársaságot, hogy bocsássa rendelkezésére a hagyományos saját források veszteségének megfelelő pénzügyi eszközöket;
- ii. határozzon a Szlovák Köztársaság fellebbezésének elfogadhatóságáról, és utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az határozzon a kereset megalapozottságáról;

iii. az Európai Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Másodlagosan, amennyiben a Bíróság arra a következtetésre jut, hogy nem rendelkezik elegendő információval ahhoz, hogy végleges döntést hozzon a Bizottság elfogadhatatlansági kifogása tekintetében, a Szlovák Köztársaság azt kéri, hogy a Bíróság

i. semmisítse meg teljes egészében a Törvényszék T-678/14. sz. Szlovák Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzését, amelyben a Törvényszék mint megalapozatlant elutasította a Szlovák Köztársaság által az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 263. cikke értelmében az Európai Bizottságnak a 2014. július 15-i levélben foglalt azon határozatával szemben benyújtott megsemmisítés iránti keresetet, amelyben az Európai Bizottság felhívta a Szlovák Köztársaságot, hogy bocsássa rendelkezésére a hagyományos saját források veszteségének megfelelő pénzügyi eszközöket;

ii. utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az határozzon a Szlovák Köztársaság keresetének elfogadhatóságáról és megalapozottságáról;

iii. az Európai Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a Szlovák Köztársaság két jogalpra hivatkozik.

1. Az első fellebbezési jogalap keretében a Szlovák Köztársaság azt állítja, hogy a Törvényszék jogi szempontból tévesen értelmezte: (i) a követelt pénzügyi eszközök jellegét, valamint a saját forrásokra vonatkozó jogi aktusok és a vonatkozó ítélkezési gyakorlat alkalmazhatóságát; (ii) az intézménynek a vitatott aktus megtámadhatósága értékelésére vonatkozó hatásköre fennállásának kritériumát; (iii) a bírósághoz való fordulás jogát és a helyzet sürgősségét.
2. Másodlagosan, a második fellebbezési jogalap keretében a Szlovák Köztársaság azt állítja, hogy a Törvényszék nem indokolta megfelelően a megtámadott határozatot a következők tekintetében: (i) a követelt pénzügyi eszközök jellege, valamint a saját forrásokra vonatkozó jogi aktusok és a vonatkozó ítélkezési gyakorlat alkalmazhatósága; (ii) a bírósághoz való fordulás joga és a helyzet sürgőssége, amit a Törvényszék által alkalmazott körülmény is megerősít; (iii) ugyanazon indokolás eltérő tényállások esetében.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-779/14. sz., Szlovák Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzése ellen a Szlovák Köztársaság által 2015. november 13-án benyújtott fellebbezés

(C-594/15. P. sz. ügy)

(2016/C 027/25)

Az eljárás nyelve: szlovák

Felek

Fellebbező: Szlovák Köztársaság (képviselő: B. Riczióvá meghatalmazott)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A Szlovák Köztársaság azt kéri, hogy a Bíróság

- i. semmisítse meg teljes egészében a Törvényszék T-779/14. sz. Szlovák Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzését, amelyben a Törvényszék mint megalapozatlant elutasította a Szlovák Köztársaság által az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 263. cikke értelmében az Európai Bizottságnak a 2014. szeptember 24-i levélben foglalt azon határozatával szemben benyújtott megsemmisítés iránti keresetet, amelyben az Európai Bizottság felhívta a Szlovák Köztársaságot, hogy bocsássa rendelkezésére a hagyományos saját források veszteségének megfelelő pénzügyi eszközöket;

- ii. határozzon a Szlovák Köztársaság fellebbezésének elfogadhatóságáról, és utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az határozzon a kereset megalapozottságáról;
- iii. az Európai Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Másodlagosan, amennyiben a Bíróság arra a következtetésre jut, hogy nem rendelkezik elegendő információval ahhoz, hogy végleges döntést hozzon a Bizottság elfogadhatatlansági kifogása tekintetében, a Szlovák Köztársaság azt kéri, hogy a Bíróság

- i. semmisítse meg teljes egészében a Törvényszék T-779/14. sz. Szlovák Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 14-én hozott végzését, amelyben a Törvényszék mint megalapozatlant elutasította a Szlovák Köztársaság által az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 263. cikke értelmében az Európai Bizottságnak a 2014. szeptember 24-i levélben foglalt azon határozatával szemben benyújtott megsemmisítés iránti keresetet, amelyben az Európai Bizottság felhívta a Szlovák Köztársaságot, hogy bocsássa rendelkezésére a hagyományos saját források veszteségének megfelelő pénzügyi eszközöket;
- ii. utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az határozzon a Szlovák Köztársaság keresetének elfogadhatóságáról és megalapozottságáról;
- iii. az Európai Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a Szlovák Köztársaság két jogalapra hivatkozik.

1. Az első fellebbezési jogalap keretében a Szlovák Köztársaság azt állítja, hogy a Törvényszék jogi szempontból tévesen értelmezte: (i) a követelt pénzügyi eszközök jellegét, valamint a saját forrásokra vonatkozó jogi aktusok és a vonatkozó ítélkezési gyakorlat alkalmazhatóságát; (ii) az intézménynek a vitatott aktus megtámadhatósága értékelésére vonatkozó hatásköre fennállásának kritériumát; (iii) a bírósághoz való fordulás jogát és a helyzet sürgősségét.
2. Másodlagosan, a második fellebbezési jogalap keretében a Szlovák Köztársaság azt állítja, hogy a Törvényszék nem indokolta megfelelően a megtámadott határozatot a következők tekintetében: (i) a követelt pénzügyi eszközök jellege, valamint a saját forrásokra vonatkozó jogi aktusok és a vonatkozó ítélkezési gyakorlat alkalmazhatósága; (ii) a bírósághoz való fordulás joga és a helyzet sürgőssége, amit a Törvényszék által alkalmazott körülmény is megerősít; (iii) ugyanazon indoklás eltérő tényállások esetében.

2015. november 17-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság

(C-606/15. sz. ügy)

(2016/C 027/26)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: Z. Malůšková, J. Hottiaux meghatalmazottak)

Alperes: Cseh Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg a következőket:

- azáltal, hogy a vizsgáló testületet bízta meg a vasútrendszer felügyeletének a feladatával, a Cseh Köztársaság nem teljesítette a 2004/49/EK irányelv 19. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

- azáltal, hogy nem biztosította, hogy a vizsgáló testület a vizsgálatát legkésőbb a balesetre vagy váratlan eseményre vonatkozó jelentés kézhezvételét követő egy héten belül megkezdje, a Cseh Köztársaság nem teljesítette a 2004/49/EK irányelv 21. cikkének (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
 - azáltal, hogy nem biztosította, hogy a vizsgálatára vonatkozó zárójelentést közöljék a 2004/49/EK irányelv 22. cikkének (3) bekezdésében meghatározott releváns feleknek, a Cseh Köztársaság nem teljesítette a 2004/49/EK irányelv 23. cikkének (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
 - azáltal, hogy nem biztosította, hogy a vizsgáló testület a biztonsági hatósághoz címzett biztonsági ajánlásokat fogadjon el, a Cseh Köztársaság nem teljesítette a 2004/49/EK irányelv 25. cikkének (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
 - azáltal, hogy nem írta elő a biztonsági hatóság arra vonatkozó kötelezettségét, hogy a biztonsági ajánlásokat kellően figyelembe vegye, és adott esetben annak megfelelően járjon el, a Cseh Köztársaság nem teljesítette a 2004/49/EK irányelv 25. cikkének (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
 - azáltal, hogy nem írta elő a biztonsági hatóság arra vonatkozó kötelezettségét, hogy legalább évente egyszer jelentést nyújtson be a vizsgáló testülethez a biztonsági ajánlások nyomán megtett vagy tervezett intézkedésekről, a Cseh Köztársaság nem teljesítette a 2004/49/EK irányelv 25. cikkének (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- a Cseh Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság a keresetének alátámasztása érdekében a következő érveket terjeszti elő:

A Cseh Köztársaság az indokolással ellátott véleményben megjelölt, 2015. június 30-i határidő lejártáig a nemzeti joga tekintetében nem közölt olyan módosítást, amely biztosítaná azt, hogy megfeleljen a 2004/49/EK irányelv⁽¹⁾ 19. cikke (1) bekezdésének, 21. cikke (3) bekezdésének, 23. cikke (2) bekezdésének, és 25. cikke (2) és (3) bekezdésének.

⁽¹⁾ A közösségi vasutak biztonságáról, valamint a vasúttársaságok engedélyezéséről szóló 95/18/EK tanácsi irányelv és a vasúti infrastruktúrapacitás elosztásáról, továbbá a vasúti infrastruktúra használati díjának felszámításáról és a biztonsági tanúsítványról szóló 2001/14/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. április 29-i 2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (vasútbiztonsági irányelv) (HL L 164., 44. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 228. o.).

A Törvényszék (harmadik tanács) T-82/13. sz., Panasonic Corp. és MT Picture Display Co. Ltd kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a Panasonic Corp. által 2015. november 17-én benyújtott fellebbezés

(C-608/15. P. sz. ügy)

(2016/C 027/27)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Panasonic Corp. (képviselők: R. Gerrits, advocaat, M. Hoskins QC, M. Gray, Barrister)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, MT Picture Display Co. Ltd

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék ítéletét: (i) amennyiben az ítélet megállapította, hogy az EUMSZ 101. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/39.437 – „Televízió- és számítógépmontorképcsövek”-ügy) 2012. december 5-én hozott C(2012) 8839 végleges bizottsági határozat a 2003. február 10-ét megelőző időszak vonatkozásában nem sértette meg a Panasonic védelemhez való jogát és meghallgatáshoz való jogát; és/vagy (ii) amennyiben az ítélet elmulasztotta egészben vagy részben megsemmisíteni a határozat 1. cikke (2) bekezdésének c) és e) pontjában foglalt azon megállapítást, amely szerint a Panasonic és az MTPD a 2003. április 1-jétől 2006. június 12-ig terjedő időszakban részt vett a jogsértésben;

- semmisítse meg: (i) a határozat 1. cikke (2) bekezdésének c) pontját, amennyiben az megállapította, hogy a Panasonic 1999. július 15-től 2003. február 10-ig részt vett a CPT-kartellben; és/vagy (ii) a határozat 1. cikke (2) bekezdésének c) és e) pontját a 2003. április 1-jétől 2006. június 12-ig terjedő időszak tekintetében;
- csökkentse a határozat 2. cikke (2) bekezdésének f) pontjában kiszabott bírságot; és/vagy törölje és/vagy a megfelelő mértékben csökkentse tovább a Panasonic-kal és az MTPD-vel szemben a határozat 2. cikke (2) bekezdésének h) pontjában és 2. cikke (2) bekezdésének i) pontjában kiszabott bírságokat azon mértékhez képest, amelyet az ítélet a Panasonic esetében 82 826 000 euróban, az MTPD esetében pedig 7 530 000 euróban állapított meg; továbbá vagy másodlagosan
- a jogszabályokkal összhangban lefolytatandó további vizsgálat érdekében az ügyet utalja vissza a Törvényszékhez;
- az Európai Bizottságot kötelezze a Panasonic részéről a jelen fellebbezéssel összefüggésben felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. Első jogalap: a Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a Bizottság eleget tett a kötelezettségének azáltal, hogy a kifogásközlésben a Panasonic-kal szembeni alapvető elemeket fejtette ki, ideértve azon körülményt is, amelynek alapján azt állította, hogy a Panasonic tudott a CPT-kartell egészéről. A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy elegendő, ha a Bizottság a jogsértés egyik alapvető elemét a kifogásközlésben implicit módon, de magától értetődően kifejti.
2. Második jogalap: a Törvényszéknek ugyanazt a jogorvoslatot kellene biztosítania a Panasonic-nek és az MTPD-nek, mint amely a Toshiba Corporation-nek (a továbbiakban: Toshiba) biztosítható bármely olyan kereset keretében, amelyet azon időszak vonatkozásában nyújthat be, amelynek tekintetében a Bizottság a Toshiba-t a Panasonic-kal és az MTPD-vel egyetemlegesen felelősnek nyilvánította. A T-104/13. sz., Toshiba kontra Bizottság ügyben a Törvényszék megállapította, hogy az MTPD közös vállalkozás által tanúsított jogellenes magatartás Panasonic-nak való betudását illetően a határozat bármilyen megsemmisítése vagy megváltoztatása a Toshiba-ra is kihat. Következésképpen a Panasonic azt állítja, hogy amennyiben a Toshiba kérelme alapján a Bíróság hatályon kívül helyezné a Törvényszék ítéletét annyiban, amennyiben az nem semmisítette meg a határozatot és/vagy nem törölte vagy csökkentette a bírságot azon időszak vonatkozásában, amelynek kapcsán a határozat a Toshiba-t a Panasonic-kal és az MTPD-vel egyetemlegesen felelősnek nyilvánította, a Törvényszék akkor is tévesen járt volna el, amikor a Panasonic-nak és az MTPD-nek nem biztosította ugyanazt a jogorvoslatot, mint amelyet a Toshiba-nak kellett volna biztosítania.

**A Törvényszék (harmadik tanács) T-84/13. sz., Samsung SDI Co. Ltd, Samsung SDI (Malaysia) Bhd
kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a Samsung SDI Co. Ltd és
a Samsung SDI (Malaysia) Bhd által 2015. november 18-án benyújtott fellebbezés**

(C-615/15. P. sz. ügy)

(2016/C 027/28)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Samsung SDI Co. Ltd, Samsung SDI (Malaysia) Bhd (képviselők: M. Struys avocat, L. Eskenazi avocate, A. Fall advocate és C. Erol avocate)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-84/13. sz., Samsung SDI Co. Ltd, Samsung SDI Germany GmbH és Samsung SDI (Malaysia) Bhd kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítéletét;

- következésképpen a fellebbezőket érintő részében semmisítse meg a Bizottság határozata 2. cikke (1) bekezdésének b) pontját és 2. cikke (2) bekezdésének b) pontját, és csökkentse a vonatkozó bírságokat;
- az Európai Bizottságot kötelezze az elsőfokú eljárásban és a jelen fellebbezéssel összefüggésben felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezés alátámasztása érdekében a fellebbezők négy jogalapra hivatkoznak. Az első kettő a CPT-kartellre, a második kettő pedig a CDT-kartellre vonatkozik.

Első jogalap: a Törvényszék elmulasztotta megvizsgálni az SDI azon jogalapját, amely szerint a kartellel nem érintett termékek eladásait ki kellett volna zárni a CPT-kartellért kiszabott bírság számításából. Még ha feltételezzük is, hogy az egységes és folyamatos jogsértés fennállását illetően a Törvényszék által levezetett okfejtés implicit indokolással szolgál az SDI jogalapjának elutasítására (mint ahogy nem szolgál), az ilyen implicit indokolás sérti az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló bizottsági iránymutatást ⁽¹⁾ (a továbbiakban: bírságkiszabási iránymutatás).

Második jogalap: a CPT-kartell megszűnési időpontjának meghatározását illetően a Törvényszék érdemi indokolás nélkül elutasította az SDI azon jogalapját, amely szerint az összzejátszás legalább két vállalkozás közreműködését követeli meg, továbbá megsértette az EUMSZ 101. cikket, amennyiben az ítélet megállapította, hogy az SDI kartellben való részvétele egyedülként 2006. november 15-ig tartott. Ezenkívül a Törvényszék megsértette az egyenlő bánásmód elvét, amennyiben megtagadta az SDI-vel szemben kiszabott bírság csökkentését.

Harmadik jogalap: a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor a CDT-kartellért kiszabott bírság számítása során figyelembe vette az SDI által a Samsung Electronics Corporation (SEC) részére teljesített eladásokat. A Törvényszék tévesen alkalmazta az EGT-n belüli eladásoknak a bírságkiszabási iránymutatás szerinti fogalmát, amennyiben elmulasztotta meghatározni azt a helyet, ahol a verseny fennáll.

Negyedik jogalap: a Törvényszék az engedékenységi közlemény alkalmazásának értékelése során tévesen alkalmazta a jogot, aminek következtében a CDT-kartellt illetően elmulasztotta 50 %-os bírságcsökkentésben részesíteni az SDI-t. A Törvényszék által a CPT-kartellel kapcsolatban levont következtetések a CDT-kartellel összefüggésben irrelevánsak. A Törvényszék továbbá tévesen alkalmazta az engedékenységi közleményt, és tévesen hagyta helyben a Bizottság azon megállapítását, amely szerint az, hogy az SDI a kifogásközlésre adott válaszában nem ismertette a jogsértés piacfelosztási vetületét, önmagában kihatással lehet az SDI közigazgatási eljárás során tanúsított együttműködésének értékelésére.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003., L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

A Törvényszék (harmadik tanács) T-92/13. sz., Koninklijke Philips Electronics NV kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a Koninklijke Philips Electronics NV által 2015. november 19-én benyújtott fellebbezés

(C-622/15. P. sz. ügy)

(2016/C 027/29)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Koninklijke Philips Electronics NV (képviselő: E. Pijnacker Hordijk, J. K. de Pree, S. Molin, advocaten)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-92/13. sz. ügyben hozott ítéletét;
- egészen vagy részben semmisítse meg a COMP/39.437 – „Televízió- és számítógépmonitor-képcsövek”-ügyben 2012. december 5-én hozott bizottsági határozat (a továbbiakban: Határozat) 1. cikke (1) bekezdésének c) pontját és 1. cikke (2) bekezdésének f) pontját, 2. cikke (1) bekezdésének c) pontját és 2. cikke (1) bekezdésének e) pontját, valamint 2. cikke (2) bekezdésének c) pontját és 2. cikke (2) bekezdésének e) pontját, amennyiben azok a KPNV-t érintik; és/vagy csökkentse a Határozat 2. cikke (1) bekezdésének c) pontjában és 2. cikke (1) bekezdésének e) pontjában, valamint 2. cikke (2) bekezdésének c) pontjában és 2. cikke (2) bekezdésének e) pontjában a KPNV-vel szemben kiszabott bírságokat;
- a Bizottságot kötelezze az elsőfokú eljárásban és a fellebbezéssel összefüggésben felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a fellebbező a következő fő jogalapokat és érveket terjeszti elő:

A Törvényszék az EUMSZ 101. cikket és az 1/2003 rendelet⁽¹⁾ 23. cikkének (2) bekezdését illetően tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a Bizottság a katódsugárcsőeknek (CRT) az LPD Group által a Philips Group (és az LGE Group) részére teljesített eladásait minősíthette csoporton belüli eladásoknak, és úgy ítélte meg, hogy a Bizottság a feldolgozott termékek útján teljesített EGT-beli közvetlen eladások (a továbbiakban: FTEKE) értékét jogosult volt belefoglalni a KPNV bírságának számításába, amikor az a számítógép-monitoroknak és a színes televíziókészülékeknek a KPNV azon leányvállalatai által teljesített *downstream* eladásaira vonatkozott, amelyek az LPD Group által szállított CRT-eket építették be.

A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a Bizottság nem sértette meg a KPNV védelemhez való jogát, amikor még a jelen ügy körülményei között is úgy határozott, hogy az LPD Group-ot nem vonja be a közigazgatási eljárásba és nem küld neki kifogásközlést azon az alapon, hogy a KPNV-t általános gondossági kötelezettség terheli arra vonatkozóan, hogy a könyvelésében és iratanyagaiban adatokat vezessen az LPD Group tevékenységeit illetően, még az LPD fizetéképtelensége esetén is.

A Törvényszék mérlegelési hibát követett el, amennyiben tévesen értelmezte a KPNV által a FTEKE kezelését illetően felhozott kifogást, ezáltal pedig elmulasztotta megvizsgálni a KPNV által a Határozat ellen benyújtott jogorvoslat egyik legfontosabb alapját. A fellebbező továbbá előadja, hogy megfosztották őt az egyenlő bánásmód alapelve szerint járó védelemtől, amennyiben a Törvényszék nem ismerte el, hogy a bírság számítási alapjának meghatározását illetően a különböző vállalkozásokkal szemben eltérő jogi mérceket alkalmaztak. E hátrányosan megkülönböztető bánásmód a KPNV esetében jelentősen magasabb bírságot eredményezett.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003., L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

A Törvényszék (harmadik tanács) T-104/13. sz., Toshiba Corp. kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 9-én hozott ítélete ellen a Toshiba Corp. által 2015. november 20-án benyújtott fellebbezés

(C-623/15. P. sz. ügy)

(2016/C 027/30)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Toshiba Corp. (képviselők: J. F. MacLennan, Solicitor, A. Schulz, Rechtsanwalt, J. Jourdan, avocat, A. Kadri, Solicitor)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-104/13. sz. ügyben hozott ítéletét annyiban, amennyiben az helybenhagyta a Bizottság azon megállapítását, amely szerint a Toshiba egyetemlegesen felelős az MTPD magatartásáért;
- semmisítse meg a COMP/39.437 – „Televízió- és számítógépmonitor-képcsövek”-ügyben hozott európai bizottsági határozatot annyiban, amennyiben az megállapította, hogy a Toshiba megsértette az EUMSZ 101. cikket, és a Toshiba-t egyetemlegesen felelősnek nyilvánította az MTPD magatartásáért;
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes egyetlen jogalapra hivatkozik:

A Törvényszék tévesen alkalmazta a vállalkozás fogalmát, amennyiben bizonyos elemeket tévesen akként minősített, mint amelyek arra utalnak, hogy a Toshiba képes volt meghatározó befolyást gyakorolni az MTPD felett, illetve ténylegesen ilyen befolyást gyakorolt, valamint megállapította, hogy ezen elemek összessége elegendő volt azon következtetés alátámasztásához, hogy a Toshiba ténylegesen ilyen befolyást gyakorolt az MTPD felett.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-91/14. és T-92/14 sz., Schniga GmbH kontra Közösségi Növényfajta-hivatal egyesített ügyekben 2015. szeptember 10-én hozott ítélete ellen a Schniga GmbH által 2015. november 23-án benyújtott fellebbezés

(C-625/15. P. sz. ügy)

(2016/C 027/31)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Schniga GmbH (képviselők: G. Würtenberger és R. Kunze Rechtsanwälte)

A többi fél az eljárásban: Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO), Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék által a T-91/14. és T-92/14. sz. egyesített ügyekben 2015. szeptember 10-én hozott ítéletet;
- a CPVO-t és a beavatkozókat kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Törvényszék tévesen alkalmazta a közösségi növényfajta-oltalmi jogokról szóló 2100/94 rendelet⁽¹⁾ 7. cikkét, valamint az 1239/95 rendelet⁽²⁾ 22. és 23. cikkét.

A Törvényszék tévesen értékelte a Közösségi Növényfajta-hivatal elnökének azon hatáskörét, hogy valamely növényfajta további jellemzőit is felvegye a közösségi növényfajta-oltalom megadására irányuló vizsgálati eljárás körébe.

A Törvényszék tévesen értékelte a közösségi növényfajta-oltalom iránti kérelem technikai vizsgálata során alkalmazandó technikai jegyzőkönyvek és iránymutatások jogi jellegét, azon időkeret téves értékeléséből következően, amely alatt a Közöségi Növényfajta-hivatal elnöke dönthet arról, hogy egy új fajta megkülönböztetésének meghatározására alkalmas új jellemző figyelembe vehető.

A Törvényszék tévedett a jogbiztonság, a Közöségi Növényfajta-hivatal objektivitása és a Közöségi Növényfajta-hivatal elnöke által hozott határozatokkal kapcsolatos egyenlő bánásmód elvének alkalmazásából eredő következmények értékelése során.

- ⁽¹⁾ A közösségi növényfajta oltalmi jogokról szóló, 1994. július 27-i 2100/94/EK tanácsi rendelet (HL L 227., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 16. kötet, 390. o.).
- ⁽²⁾ A Növényfajta-hivatal előtti eljárások tekintetében a 2100/94/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 1995. május 31-i 1239/95/EK bizottsági rendelet (HL L 121., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 17. kötet, 327. o.).

A Törvényszék (második tanács) T-346/12. sz., Magyarország kontra Európai Bizottság ügyben 2015. szeptember 15-én hozott ítélete ellen Magyarország által 2015. december 2-án benyújtott fellebbezés

(C-644/15 P. sz. ügy)

(2016/C 027/32)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Fellebbező: Magyarország (képviselő Fehér M. Z., meghatalmazott)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

Fellebbezésében Magyarország azt kéri, hogy a Bíróság

- semmisítse meg a Törvényszék által a T-346/12. sz. ügyben hozott ítéletet;
- érdemben döntse el az ügyet az alapokmány 61. cikkében biztosított lehetősége alapján;
- kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Magyar Kormány álláspontja szerint a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor azt állapította meg, hogy a Bizottság a gyümölcs- és zöldségágazatban működő termelői szervezeteknek – az 1234/2007/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 103e. cikke alapján – nyújtott nemzeti pénzügyi támogatás részleges közösségi visszatérítéséről való döntés során jogalappal rendelkezett ahhoz, hogy az Unió általi visszatérítés összegét a bejelentett támogatási összegekhez rendelje.

A Magyar Kormány álláspontja szerint a Bizottság az 1234/2007/EK és a 1580/2007/EK rendelet⁽²⁾ vonatkozó rendelkezéseinek együttes értelmezése alapján nem volt jogosult arra, hogy a termelői szervezeteknek nyújtott nemzeti pénzügyi támogatás részleges közösségi visszatérítéséről való döntés során csak azon összegek erejéig engedélyezze a visszatérítést, amelyeket a nemzeti támogatás nyújtására vonatkozó engedély kérelmezésekor a Magyar Kormány mint becsült, várható, illetve elméleti összegeket megadott.

A 1234/2007/EK rendelet 103e. cikke alapján a nemzeti támogatásra vonatkozó bizottsági engedély a támogatás nyújtására vonatkozik, nem pedig arra, hogy a Bizottság felső határt állapítson meg a nyújtható támogatás vonatkozásában. Ilyen felső határt egyértelműen előír az 1234/2007 rendelet, amikor meghatározza, hogy a nemzeti támogatás nem lépheti túl a tagok, illetve a termelői szervezet működési alaphoz való pénzügyi hozzájárulásának 80 %-át. A nemzeti támogatás részleges közösségi visszatérítésére vonatkozó szabályok sem teszik lehetővé, hogy a Bizottság e részleges visszatérítés engedélyezése során a visszatérítés felső határának azt az összeget állapítsa meg, amelyet a tagállam az engedély kérelmezése során – akár mint össztámogatási összeget, akár mint az egyes termelői szervezeteknek nyújtandó támogatási összeget – a Bizottsággal közölt.

Az 1580/2007 rendelet 94. cikke (1) bekezdése második albekezdésének szövegében az „összeg” kifejezés – az 1234/2007 rendelet 103e. cikkében hivatkozott 80 %-os támogatási korlát és az 1580/2007 rendelet 67. cikkében hivatkozott, a működési alap növelésére vonatkozó 25 %-os korlát együttes figyelembevételével – azt a célt szolgálja, hogy a Bizottság az engedélyezés során már előre kalkulálni tudjon a potenciálisan kifizethető nemzeti támogatások összegével, és így az esetleges visszatérítés mértékével is. Ezáltal az összegek bejelentésének szükségképpen nem az a célja, hogy a bejelentett összegek kerüljenek jóváhagyásra, hanem, hogy az alaprendeletben és a Bizottsági rendeletben foglalt szabályozás alapján egyértelmű legyen a Bizottság számára a potenciálisan kifizetésre kerülő támogatás nagysága.

⁽¹⁾ A mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendelet (HL L 299., 1. o.).

⁽²⁾ A gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendelet (HL L 350., 1. o.).

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Cuallado Martorell kontra Bizottság

(T-506/12. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Felvétel — Spanyol nyelvű jogász-nyelvészek tartaléklistájának létrehozására irányuló nyílt versenyvizsga — A vizsgabizottságnak az utolsó írásbeli vizsgán való kiesést megerősítő és a szóbeli vizsgára bocsátást megtagadó határozata — A személyzeti szabályzat 90. cikkének (2) bekezdése — Az első fokon benyújtott kereset elfogadhatósága — Indokolási kötelezettség — A kijavított dolgozatok felperessel való közlésének megtagadása — Dokumentumokhoz való hozzáférés”)

(2016/C 027/33)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Eva Cuallado Martorell (Valencia, Spanyolország) (képviselő: C. Pinto Cañón ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz és G. Gattinara meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke (második tanács) 2012. szeptember 18-i Cuallado Martorell kontra Bizottság ítélete (F-96/09, EBHT-KSZ, EU:F:2012:129) ellen benyújtott, ezen ítélet hatályon kívül helyezése iránti fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke (második tanács) 2012. szeptember 18-i Cuallado Martorell kontra Bizottság ítéletét (F-96/09, EBHT-KSZ, EU:F:2012:129) hatályon kívül helyezi annyiban, amennyiben az a keresetet elfogadhatatlannak nyilvánítja abban a részében, amely a fellebbező szóbeli vizsgára bocsátását megtagadó határozat és következtetésképpen a tartaléklista megsemmisítésére irányul.
- 2) A Törvényszék a fellebbezést ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Törvényszék az ügyet visszautalja a Közszolgálati Törvényszék elé.
- 4) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

⁽¹⁾ HL C 135., 2014.5.5.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – HK Intertrade kontra Tanács

(T-159/13. és T-372/14. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika — Iránnal szemben az atomfegyverek elterjedésének megakadályozása érdekében hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Megsemmisítés iránti kereset — Keresetindítási határidő — Kezdet — Elfogadhatóság — A meghallgatáshoz való jog — Értesítési kötelezettség — Indokolási kötelezettség — A védelemhez való jog — Nyilvánvaló értékelési hiba”)

(2016/C 027/34)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: HK Intertrade Co. Ltd (Wanchai, Hongkong, Kína) (képviselők: J. Grayston solicitor, P. Gjortler, G. Pandey, D. Rovetta, N. Pilkington és D. Sellers ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: V. Piessevaux és M. Bishop meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A T-159/13. sz. ügyben az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. december 21-i 2012/829/KKBP tanácsi határozat (HL L 356., 71. o., helyesbítés: HL L 268., 19. o.), valamint az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2012. december 21-i 1264/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 356., 55. o.; helyesbítés: HL L 268., 18. o.) megsemmisítése iránti kérelem, a T-372/14. sz. ügyben pedig a Tanácsnak a 2014. március 14-i levélben szereplő azon határozatának a megsemmisítése iránti kérelem, amely a felperessel szemben hozott korlátozó intézkedések fenntartására irányul.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A HK Intertrade Co. Ltd a saját költségein kívül viseli az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 147., 2013.5.25.

A Törvényszék 2015. december 4-i ítélete – Sarafraz kontra Tanács

(T-273/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika — A szíriai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Az Unió területére való beutazás és a területén történő átutazás korlátozásai — Jogalap — Indokolási kötelezettség — A meghallgatáshoz való jog — Mérlegelési hiba — Ne bis in idem — A véleménynyilvánítás szabadsága — A tömegtájékoztatás szabadsága — A foglalkozás megválasztásának szabadsága — Mozgásszabadság — A tulajdonhoz való jog”)

(2016/C 027/35)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Mohammad Sarafraz (Teherán, Irán) (képviselők kezdetben: T. Walter, később: J. M. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea és J. L. Iriarte Ángel ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J.-P. Hix, Á. de Elera-San Miguel Hurtado meghatalmazottak)

Az *alperest támogató beavatkozó:* Stiftung Organisation Justice for Iran (Amszterdam, Hollandia) (képviselők kezdetben: G. Pulles, később: R. Marx ügyvédek)

Az ügy tárgya

Először az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról szóló, 2013. március 11-i 2013/124/KKBP tanácsi határozat (HL L 68., 57. o.), másodszer az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet 12. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2013. március 11-i 206/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 68., 9. o.), harmadszor az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról szóló, 2014. április 10-i 2014/205/KKBP tanácsi határozat (HL L 109., 25. o.), negyedszer az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet 12. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2014. április 10-i 371/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 109., 9. o.), ötödször az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról szóló, 2015. április 7-i 2015/555/KKBP tanácsi határozat (HL L 92., 91. o.), hatodszer pedig az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. április 7-i 2015/548/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 92., 1. o.) részleges megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben e jogi aktusok a felperesre vonatkoznak.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék kötelezi Mohammad Sarafrazot a saját költségei, valamint az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Stiftung Organisation Justice for Iran maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 207., 2013.7.20.

A Törvényszék 2015. december 4-i ítélete – Emadi kontra Tanács

(T-274/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika — A szíriai helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Az Unió területére való beutazás és a területén történő átutazás korlátozásai — Jogalap — Indokolási kötelezettség — A meghallgatáshoz való jog — Mérlegelési hiba — Ne bis in idem — A véleménynyilvánítás szabadsága — A tömegtájékoztatás szabadsága — A foglalkozás megválasztásának szabadsága — Mozgásszabadság — A tulajdonhoz való jog”)

(2016/C 027/36)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Hamid Reza Emadi (Teherán, Irán) (képviselők kezdetben: T. Walter, később: J. M. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea és J. L. Iriarte Ángel ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J.-P. Hix és Á. de Elera-San Miguel Hurtado meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Stiftung Organisation Justice for Iran (Amszterdam, Hollandia) (képviselők kezdetben: G. Pulles, később: R. Marx ügyvédek)

Az ügy tárgya

Először az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról szóló, 2013. március 11-i 2013/124/KKBP tanácsi határozat (HL L 68., 57. o.), másodszer az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet 12. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2013. március 11-i 206/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 68., 9. o.), harmadszor az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról szóló, 2014. április 10-i 2014/205/KKBP tanácsi határozat (HL L 109., 25. o.), negyedszer az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet 12. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2014. április 10-i 371/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 109., 9. o.) részleges megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben e jogi aktusok a felperesre vonatkoznak.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

- 2) A Törvényszék kötelezi Hamid Reza Emadit a saját költségei, valamint az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Stiftung Organisation Justice for Iran maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 207., 2013.7.20.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – CN kontra Parlament

(T-343/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Szerződésen kívüli felelősség — A Parlamenthez benyújtott petíció — Bizonyos személyes adatoknak a Parlament honlapján történő terjesztése — Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogi szabály kellően súlyos megsértésének hiánya”)

(2016/C 027/37)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: CN (Brumath, Franciaország) (képviselő: M. Velardo ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: N. Lorenz és S. Seyr meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó fél: európai adatvédelmi biztos (képviselők kezdetben: A. Buchta és V. Pozzato, később: A. Buchta, M. Pérez Asinari, F. Polverino, M. Guglielmetti és U. Kallenberger meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Parlament honlapján a felperesre vonatkozó bizonyos személyes adatok terjesztését követően a felperes által állítólagosan elszenvedett kár megtérítésére irányuló kártérítési kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) CN viseli az Európai Parlament, valamint a saját részéről felmerült költségeket.
- 3) Az európai adatvédelmi biztos maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 245., 2013.8.24.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Lengyelország kontra Bizottság

(T-367/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„EMOGA — »Garancia« részleg — EMGA és EMVA — A finanszírozásból kizárt kiadások — Vidékfejlesztés — Lengyelország által kifizetett kiadások — A 1257/1999/EK rendelet 33b. cikke — Az 1258/1999/EK rendelet 7. cikke — Az 1290/2005/EK rendelet 31. cikke — Vegyes pénzügyi korrekció — Indokolási kötelezettség”)

(2016/C 027/38)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Lengyel Köztársaság (képviselők: B. Majczyna és K. Straś meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: P. Rossi és A. Szmytkowska meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013. május 2-i 2013/214/EU bizottsági végrehajtási határozat (HL L 123., 11. o.) megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben a Bizottság a Lengyel Köztársaság által a részben önálló mezőgazdasági üzemek részére nyújtott támogatás címén bejelentett kiadásokra 8 292 783,94 eurós és 71 610 559,39 eurós korrekciót alkalmaz.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Lengyel Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 260., 2013.9.7.

A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – Tsujimoto kontra OHIM – Kenzo (KENZO ESTATE)

(T-414/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — A KENZO ESTATE szövédjegy — A korábbi KENZO közösségi szövédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Jóhírnév — A 207/2009/EK rendelet 8. cikkének (5) bekezdése”)

(2016/C 027/39)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Kenzo Tsujimoto (Oszaka, Japán) (képviselők: A. Wenninger-Lenz, W. von der Osten-Sacken és M. Ring ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: M. Rajh és P. Bullock meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Kenzo (Párizs, Franciaország) (képviselők: P. Roncaglia, G. Lazzarotti, F. Rossi és N. Parrotta ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a Kenzo és K. Tsujimoto közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. május 22-én hozott határozata (R 333/2012-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Kenzo Tsujimoto-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 304., 2013.10.19.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Giant (Kína) kontra Tanács(T-425/13. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Dömping — Kínából származó kerékpárok behozatala — Időközi felülvizsgálat — Az 1225/2009/EK rendelet 9. cikkének (5) bekezdése és 18. cikke — Egyéni bánásmód — Az együttműködés hiánya — Szükséges információk — Rendelkezésre álló adatok — Kapcsolt vállalkozások — Megkerülés”)**

(2016/C 027/40)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Giant (Kína) (Kunshan, Kína) (képviselő: P. De Baere ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselő: S. Boelaert meghatalmazott, segítői: B. O'Connor solicitor és S. Gubel avocat)

Az alperest támogató beavatkozók: Európai Bizottság (képviselők: J.-F. Brakeland és M. França meghatalmazottak) és European Bicycle Manufacturers Association (EBMA) (képviselők: L. Ruessmann avocat és J. Beck solicitor)

Az ügy tárgya

A Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 990/2011/EU végrehajtási rendeletnek az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti időközi felülvizsgálatot követő módosításáról szóló, 2013. május 29-i 502/2013/EU tanácsi rendelet (HL L 153., 17. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 990/2011/EU végrehajtási rendeletnek az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti időközi felülvizsgálatot követő módosításáról szóló, 2013. május 29-i 502/2013/EU tanácsi rendeletet, a Giant (Kína) Co. Ltd-t érintő részében.
- 2) Az Európai Unió Tanácsa viseli a Giant (Kína) részéről felmerült, valamint a saját költségeit.
- 3) Az Európai Bizottság és a European Bicycle Manufacturers Association (EBMA) maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 325., 2013.11.9.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Spanyolország kontra Bizottság(T-461/13. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — A vállalkozás fogalma — Gazdasági tevékenység — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — A verseny torzulása — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Gondossági kötelezettség — Ésszerű határidő — Jobbiztonság — Egyenlő bánásmód — Arányosság — Szubszidiaritás — Tájékoztatáshoz való jog”)**

(2016/C 027/41)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: A. Rubio González abogado del Estado)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: É. Gippini Fournier, B. Stromsky és P. Němečková meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Spanyol Királyság által a digitális földfelszíni televíziózás távoli és kevésbé urbanizált területeken történő kiépítésére (Kasztília–La Mancha régió kivül) odaítélt SA.28599 (C 23/10 [korábbi NN 36/10, korábbi CP 163/09]) sz. állami támogatásról szóló, 2013. június 19-i 2014/489/EU bizottsági határozat (HL L 217., 52. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Spanyol Királyság viseli az alapeljárással és az ideiglenes intézkedés iránti eljárással összefüggésben felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 304., 2013.10.19.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Comunidad Autónoma del País Vasco és Itelazpi kontra Bizottság

(T-462/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Új támogatás”)

(2016/C 027/42)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperesek: Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanyolország) és Itelazpi, SA (Zamudio, Spanyolország) (képviselők: kezdetben N. Ruiz García, J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo és M. Muñoz de Juan, később: J. Buendía Sierra és A. Lamadrid de Pablo ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: É. Gippini Fournier, B. Stromsky és P. Němečková meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: SES Astra (Betzdorf, Luxembourg) (képviselők: F. González Díaz, F. Salerno és V. Romero Algarra ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Spanyol Királyság által a digitális földfelszíni televíziózás távoli és kevésbé urbanizált területeken történő kiépítésére (Kasztília–La Mancha régió kivül) odaítélt SA.28599 (C 23/10 [korábbi NN 36/10, korábbi CP 163/09]) sz. állami támogatásról szóló, 2013. június 19-i 2014/489/EU bizottsági határozat (HL L 217., 52. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

- 2) A Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanyolország) és az Itelazpi, SA viselik a saját költségeiket, valamint ezenfelül az Európai Bizottság és az SES Astra részéről az alapeljárással összefüggésben felmerülő költségeket.
- 3) A Comunidad Autónoma del País Vasco és az Itelazpi, SA maguk viselik az ideiglenes intézkedés iránti eljárással összefüggésben felmerülő saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 304., 2013.10.19.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Comunidad Autónoma de Galicia és Retegal kontra Bizottság

(T-463/13. és T-464/13. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — A vállalkozás fogalma — Gazdasági tevékenység — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Szelektív jelleg — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Indokolási kötelezettség”)

(2016/C 027/43)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperesek: Comunidad Autónoma de Galicia (Spanyolország) (képviselők: M. Lorenzo Outón és P. Egerique Mosquera ügyvédek) (T-463/13. sz. ügy); és Redes de Telecomunicación Galegas Retegal SA (Retegal) (Santiago de Compostela, Spanyolország) (képviselők: F. García Martínez és B. Pérez Conde ügyvédek) (T-464/13. sz. ügy)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: É. Gippini Fournier, B. Stromsky és P. Němečková meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: SES Astra (Betzdorf, Luxembourg) (képviselők: F. González Díaz, F. Salerno, valamint a T-463/13. sz. ügyben: V. Romero Algarra ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Spanyol Királyság által a digitális földfelszíni televíziózás távoli és kevésbé urbanizált területeken történő kiépítésére (Kasztília–La Mancha régió kivül) odaítélt SA.28599 (C 23/10 [korábbi NN 36/10, korábbi CP 163/09]) sz. állami támogatásról szóló, 2013. június 19-i 2014/489/EU bizottsági határozat (HL L 217., 52. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Comunidad Autónoma de Galicia (Spanyolország) és a Redes de Telecomunicación Galegas Retegal, SA (Retegal) viselik a saját költségeiket, valamint ezenfelül az Európai Bizottság és az SES Astra részéről felmerülő költségeket.

⁽¹⁾ HL C 304., 2013.10.19.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Comunidad Autónoma de Cataluña és CTTI kontra Bizottság

(T-465/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Új támogatások”)

(2016/C 027/44)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperesek: Comunidad Autónoma de Cataluña (Spanyolország) és Centre de Telecomunicacions i Tecnologies de la Informació de la Generalitat de Catalunya (CTTI) (Hospitalet de Llobregat, Spanyolország) (képviselők: kezdetben J. Buendía Sierra, N. Ruiz García, M. Muñoz de Juan és M. Reverter Baquer, később J. Buendía Sierra, N. Ruiz García, M. Reverter Baquer és A. Lamadrid de Pablo, majd végül J. Buendía Sierra, M. Reverter Baquer és A. Lamadrid de Pablo ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: É. Gippini Fournier, B. Stromsky és P. Němečková meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: SES Astra (Betzdorf, Luxembourg) (képviselők: F. González Díaz, F. Salerno, és V. Romero Algarra ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Spanyol Királyság által a digitális földfelszíni televíziózás távoli és kevésbé urbanizált területeken történő kiépítésére (Kasztília–La Mancha régió kivül) odaítélt SA.28599 (C 23/10 [korábbi NN 36/10, korábbi CP 163/09]) sz. állami támogatásról szóló, 2013. június 19-i 2014/489/EU bizottsági határozat (HL L 217., 52. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Comunidad Autónoma de Cataluña (Spanyolország) és a Centre de Telecomunicacions i Tecnologies de la Informació de la Generalitat de Catalunya (CTTI) viselik a saját költségeiket, valamint ezenfelül az Európai Bizottság és az SES Astra részéről felmerülő költségeket.

⁽¹⁾ HL C 304., 2013.10.19.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Navarra de Servicios y Tecnologías kontra Bizottság

(T-487/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — Állami források — Gazdasági tevékenység — Előny — A tagállamok közötti kereskedelem érintettsége és a verseny torzulása — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Hatáskörrel való visszaélés”)

(2016/C 027/45)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Navarra de Servicios y Tecnologías, SA (Pampelune, Spanyolország) (képviselő: A. Andérez González ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: É. Gippini Fournier, B. Stromsky és P. Němečková meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: SES Astra (Betzdorf, Luxembourg) (képviselők: F. González Díaz, F. Salerno, és V. Romero Algarra ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Spanyol Királyság által a digitális földfelszíni televíziózás távoli és kevésbé urbanizált területeken történő kiépítésére (Kasztília–La Mancha régió kivül) odaítélt SA.28599 (C 23/10 [korábbi NN 36/10, korábbi CP 163/09]) sz. állami támogatásról szóló, 2013. június 19-i 2014/489/EU bizottsági határozat (HL L 217., 52. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Navarra de Servicios y Tecnologías, SA Abertis Telecom, SA viseli a saját költségeit, valamint ezenfelül az Európai Bizottság és az SES Astra részéről felmerülő költségeket.

⁽¹⁾ HL C 313., 2013.10.26.

A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – Tsujimoto kontra OHIM – Kenzo (KENZO ESTATE)

(T-522/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — A KENZO ESTATE szóvédjegy — A korábbi KENZO közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Jóhírnév — A 207/2009/EK rendelet 8. cikkének (5) bekezdése — Az iratok késedelmes benyújtása — A fellebbezési tanács mérlegelési jogköre — A 207/2009 rendelet 76. cikkének (2) bekezdése — A lajstromozás részleges megtagadása”)

(2016/C 027/46)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Kenzo Tsujimoto (Oszaka, Japán) (képviselők: A. Wenninger-Lenz, W. von der Osten-Sacken és M. Ring ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: P. Bullock meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Kenzo (Párizs, Franciaország) (képviselők: P. Roncaglia, G. Lazzarotti, F. Rossi és N. Parrotta ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a Kenzo és K. Tsujimoto közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. július 3-án hozott határozata (R 1363/2012-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) Kenzo Tsujimoto-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 352., 2013.11.30.

A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – Kenzo kontra OHIM – Tsujimoto (KENZO ESTATE)

(T-528/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — A KENZO ESTATE szóvédjegy — A korábbi KENZO közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Jóhírnév — A 207/2009/EK rendelet 8. cikkének (5) bekezdése — Indokolási kötelezettség — A 207/2009 rendelet 75. cikke — A felszólalás részleges elutasítása”)

(2016/C 027/47)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Kenzo (Párizs, Franciaország) (képviselők: P. Roncaglia, G. Lazzeretti, F. Rossi és N. Parrotta ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: P. Bullock meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Kenzo Tsujimoto (Oszaka, Japán) (képviselők: A. Wenninger-Lenz, W. von der Osten-Sacken és M. Ring ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a Kenzo és K. Tsujimoto közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. július 3-án hozott határozata (R 1363/2012-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) második fellebbezési tanácsának 2013. július 3-án hozott határozatát (R 1363/2012-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezi abban a részében, amelyben az elutasította a felszólalást a kért nemzetközi lajstromozás iránti kérelemben szereplő 29-31. osztályba tartozó áruk tekintetében.
- 2) Az OHIM viseli a Kenzo részéről a jelen eljárással kapcsolatban felmerült költségeket.
- 3) Az OHIM és Kenzo Tsujimoto viselik a jelen eljárással kapcsolatban felmerült saját költségeiket.
- 4) K. Tsujimoto viseli a saját költségeit, valamint a Kenzo részéről az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárással kapcsolatban felmerült költségek felét.

⁽¹⁾ HL C 367., 2013.12.14.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Abertis Telecom és Retevisión I kontra Bizottság(T-541/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Digitális televízió — A digitális földfelszíni televíziózásnak a Spanyolország távoli és kevésbé urbanizált területein történő kiépítésére nyújtott támogatás — A támogatásokat a belső piaccal részben összeegyeztethetőnek, részben pedig összeegyeztethetetlennek minősítő határozat — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének c) pontja — Új támogatások — Indokolási kötelezettség”)

(2016/C 027/48)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperesek: Abertis Telecom, SA (Barcelona, Spanyolország) és Retevisión I, SA (Barcelona) (képviselők: kezdetben L. Cases Pallarès, J. Buendía Sierra, N. Ruiz García, A. Lamadrid de Pablo, M. Muñoz de Juan és M. Reverter Baquer, később L. Cases Pallarès, J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo és M. Reverter Baquer ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: É. Gippini Fournier, B. Stromsky és P. Němečková meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: SES Astra (Betzdorf, Luxembourg) (képviselők: F. González Díaz, F. Salerno, és V. Romero Algarra ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Spanyol Királyság által a digitális földfelszíni televíziózás távoli és kevésbé urbanizált területeken történő kiépítésére (Kasztília-La Mancha régió kivül) odaítélt SA.28599 (C 23/10 [korábbi NN 36/10, korábbi CP 163/09]) sz. állami támogatásról szóló, 2013. június 19-i 2014/489/EU bizottsági határozat (HL L 217., 52. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Abertis Telecom, SA és a Retevisión I, SA viselik a saját költségeiket, valamint ezenfelül az Európai Bizottság és az SES Astra részéről felmerülő költségeket.

⁽¹⁾ HL C 352., 2013.11.30.

A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – European Dynamics Luxembourg és Evropaïki Dynamiki kontra Entreprise commune Fusion for Energy(T-553/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Informatikai, tanácsadási, szoftverfejlesztési, internetes és kiegészítő szolgáltatásnyújtás — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása és a szerződés más ajánlattevőknek történő odaítélése — Szerződésen kívüli felelősség”)

(2016/C 027/49)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Luxemburg) és Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) (képviselők: D. Mabger és I. Ampazis ügyvédek)

Alperes: Entreprise commune européenne pour ITER et le développement de l'énergie de fusion (képviselők kezdetben: H. Jahreiss, R. Hanak, A. Verpont, I. Costin és A. Nagy, később: R. Hanak, A. Verpont, I. Costin és A. Nagy, meghatalmazottak, segítők: P. Wytinck és B. Hoorelbeke ügyvédek)

Az ügy tárgya

Egyrészt az Entreprise commune européenne pour ITER et le développement de l'énergie de fusion által az informatikai, tanácsadási, szoftverfejlesztési, internetes és kiegészítő szolgáltatásra irányuló F4E-ADM-0464. sz. közbeszerzési eljárás (HL 2012/S 213 – 352451) keretében 2013 augusztus 7-én hozott, a European Dynamics Luxembourg SA által benyújtott ajánlatot elutasító és a szerződést másik ajánlattevőknek odaítélő határozatának megsemmisítése iránti kérelem, másrészt pedig kártérítési kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a European Dynamics Luxembourg SA-t és az Evropaiiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Plíroforikis kai Tilematikis AE-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 367., 2013.12.14.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Demp kontra OHIM (TURBO DRILL)

(T-50/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A TURBO DRILL közösségi szövegdjegy bejelentése — Kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)

(2016/C 027/50)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Demp BV (Vianen, Hollandia) (képviselő: C. Gehweiler, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Schifko, meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a TURBO DRILL szövegdjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2013. november 22-én hozott határozata (R 1254/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Demp BV-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 78., 2014.3.15.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – TrekStor kontra OHIM – Scanlab (iDrive)(T-105/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az iDrive közösségi szövegdjegy bejelentése — A korábbi IDRIVE német szövegdjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)**

(2016/C 027/51)

Az eljárás nyelve: német

Felek*Felperes:* TrekStor Ltd (Hong-Kong, Hong-Kong, Kína) (képviselők: M. Alber és O. Speicker ügyvédek)*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban:* Scanlab AG (Puchheim, Németország) (képviselők: P. Rath, W. Festl-Wietek ügyvédek)**Az ügy tárgya**

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Scanlab AG és a TrekStor Ltd közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. december 2-án hozott határozata (R 2330/2012-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az eljárás felfüggesztése iránt a TrekStor Ltd által benyújtott kérelmet elutasítja.
- 2) A keresetet elutasítja.
- 3) A TrekStor-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 112., 2014.4.14.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Sesma Merino kontra OHIM(T-127/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Értékelés — Értékelő jelentés — A 2011. és 2012. évi célok — Sérelmet okozó aktus — Elfogadhatóság”)**

(2016/C 027/52)

Az eljárás nyelve: német

Felek*Fellebbező:* Alvaro Sesma Merino (El Campello, Spanyolország) (képviselő: H. Tettenborn ügyvéd)*A másik fél az eljárásban:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatalnak (védjegyek és formatervezési minták) (képviselők: P. Saba és D. Botis meghatalmazottak)**Az ügy tárgya**

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (harmadik tanács) a Sesma Merino kontra OHIM ügyben 2013. december 11-én hozott ítélete (F-125/12, EBHT-KSZ, EU:F:2013:192) ellen benyújtott és ezen ítélet hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Törvényszék Alvaro Sesma Merinót kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 184., 2014.6.16.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Nürburgring kontra OHIM – Biedermann (Nordschleife)

(T-181/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Nordschleife közösségi szövédjegy bejelentése — A korábbi Management by Nordschleife nemzeti szövédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/53)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Nürburgring GmbH (Nürburg, Németország) (képviselők: M. Viefhues és C. Giersdorf ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: M. Fischer meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Lutz Biedermann (Villingen-Schwenningen, Németország) (képviselők: A. Jacob és M. Žiliox ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Lutz Biedermann és a Nürburgring GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. január 20-án hozott határozata (R 163/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Nürburgring GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 151., 2014.5.19.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Bionecs kontra OHIM – Fidia farmaceutici (BIONECS)

(T-262/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A BIONECS közösségi szövédjegy bejelentése — A BIONECS korábbi nemzetközi szövédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Bionecs GmbH (München, Németország) (képviselő: M. Knitter, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: L. Rampini, meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Fidia farmaceutici SpA (Abano Terme, Olaszország) (képviselő: R. Kunz-Hallstein, ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Fidia Farmaceutici SpA és a Bionecs GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. február 6-án hozott határozata (R 1179/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Bionecs GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 235., 2014.7.21.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Compagnie des fromages & Richesmonts kontra OHIM – Grupo Lactalis Iberia (Egy piros-fehér kockás minta ábrája)

(T-327/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — Egy piros-fehér kockás mintát ábrázoló közösségi ábrás védjegy — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/55)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Compagnie des fromages & Richesmonts (Puteaux, Franciaország) (képviselők: T. Mollet-Viéville és T. Cuche ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: kezdetben V. Melgar, később J. Crespo Carillo meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Grupo Lactalis Iberia SA (Madrid, Spanyolország) (képviselő: D. Masson ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Grupo Lactalis Iberia SA és a Compagnie des fromages & Richesmonts közötti törlési eljárással kapcsolatban 2014. március 3-án hozott határozata (R 1295/2012-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A *Compagnie des fromages & Richesmonts*-ot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 235., 2014.7.21.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – NICO kontra Tanács

(T-371/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika — Iránnal szemben az atomfegyverek elterjedésének megakadályozása érdekében hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Indokolási kötelezettség — Nyilvánvaló értékelési hiba”)

(2016/C 027/56)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (Pully, Svájc) (képviselők: J. Grayston solicitor, P. Gjörtler, G. Pandey, D. Rovetta és N. Pilkington ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bishop és I. Rodios meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Tanácsnak a 2014. március 14-i levélben szereplő azon határozatának a megsemmisítése iránti kérelem, amellyel a felperes nevét fenntartották a 2012. október 15-i 2012/635/KKBP tanácsi határozattal (HL L 282., 58. o.) módosított, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. július 26-i 2010/413/KKBP tanácsi határozat (HL L 195., 39. o.; helyesbítés: HL L 197., 19. o.) II. mellékletében, valamint a 2012. október 15-i 945/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelettel (HL L 282., 16. o.) végrehajtott, az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. március 23-i 267/2012/EU tanácsi rendelet (HL L 88., 1. o.; helyesbítések: HL L 332., 31. o.; HL L 93., 85. o.) IX. mellékletében szereplő korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékeiben.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl a saját költségein kívül viseli az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 261., 2014.8.11.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Établissement Amra kontra OHIM (KJ KANGOO JUMPS XR)

(T-390/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A KJ Kangoo Jumps XR közösségi védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/57)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Établissement Amra (Vadúz, Liechtenstein) (képviselő: S. Rizzo ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: J. Crespo Carrillo meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a KJ Kangoo Jumps XR „térben elhelyezkedő” megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. március 10-én hozott határozata (R 1511/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az *Établissement Amra-t* kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 315., 2014.9.15.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Junited Autoglas Deutschland kontra OHIM – United Vehicles (UNITED VEHICLES)

(T-404/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A UNITED VEHICLES közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi Junited közösségi szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/58)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG (Köln, Németország) (képviselő: C. Weil ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: United Vehicles GmbH (München, Németország)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG és a United Vehicles GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. április 7-én hozott határozata (R 859/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 292., 2014.9.1

A Törvényszék 2015. december 8-i ítélete – Compagnie générale des établissements Michelin kontra OHIM – Continental Reifen Deutschland (XKING)

(T-525/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — XKING közösségi ábrás védjegy bejelentése — X korábbi nemzeti ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/59)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Compagnie générale des établissements Michelin (Clermont-Ferrand, Franciaország) (képviselők: kezdetben L. Carlini, később E. Carrillo, ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: M. Fischer, meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Continental Reifen Deutschland GmbH (Hannover, Németország) (képviselők: S. Gillert, K. Vanden Bossche, B. Köhn-Gerdes és J. Schumacher, ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Compagnie générale des établissements Michelin és a Continental Reifen Deutschland GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. május 5-én hozott határozata (R 1522/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék hatályon kívül helyezi a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) negyedik tanácsának 2014. május 5-én hozott határozatát (R 1522/2013-4. sz. ügy).
- 2) Az OHIM maga viseli saját költségeit, valamint a Compagnie générale des établissements Michelin részéről felmerült költségeket.
- 3) A Continental Reifen Deutschland GmbH maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – Information Resources kontra OHIM (Growth Delivered)

(T-528/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A Growth Delivered közösségi szóvédjegy bejelentése — Reklámjelmondatból álló védjegy — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/60)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Information Resources, Inc. (Chicago, Illinois, Egyesült Államok) (képviselő: C. Schulte, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: S. Bonne, meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Growth Delivered szömegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. május 5-én hozott határozata (R 1777/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az *Information Resources, Inc* -t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Törvényszék 2015. december 2-i ítélete – adp Gauselmann kontra OHIM (Multi Win)

(T-529/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A Multi Win közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)

(2016/C 027/61)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: adp Gauselmann GmbH (Lübbecke, Németország) (képviselő: P. Koch Moreno, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: A. Pohlmann és S. Hanne, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Multi Win közösségi ábrás megjelölés lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. április 29-én hozott határozata (R 1326/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az adp Gauselmann GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Törvényszék 2015. december 8-i ítélete – Giand kontra OHIM – Flamagas (FLAMINAIRE)(T-583/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A FLAMINAIRE közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi FLAMINAIRE nemzeti és nemzetközi szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja — A korábbi védjegy tényleges használata — A 207/2009/EK rendelet 42. cikkének (2) és (3) bekezdése — Ne bis in idem”)

(2016/C 027/62)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Giand Srl (Rimini, Olaszország) (képviselő: F. Caricato ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: P. Bullock meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Flamagas, SA (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: G. Hinarejos Mulliez ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Flamagas, SA és a Giand Srl közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. június 11-én hozott határozata (R 2117/2011-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Giand Srl-t kötelezi a költségek viselésére, ideértve a Flamagas, SA részéről a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) fellebbezési tanácsa előtti eljárással összefüggésben szükségszerűen felmerült költségek viselését is.

⁽¹⁾ HL C 351., 2014.10.6.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Hewlett Packard Development Company kontra OHIM (FORTIFY)(T-628/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A FORTIFY közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)

(2016/C 027/63)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Hewlett Packard Development Company LP (Dallas, Texas, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: T. Raab és H. Lauf ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: L. Rampini meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a FORTIFY szómegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. június 3-án hozott határozata (R 249/2014-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Hewlett-Packard Development Company LP viseli a saját költségeit, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségeit.

⁽¹⁾ HL C 361., 2014.10.13.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Infusion Brands kontra OHIM (DUALSAW)

(T-647/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A DUALSAW közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — A lajstromozás részleges megtagadása — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)

(2016/C 027/64)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Infusion Brands, Inc. (Myerlake Circle Clearwater, Florida, Egyesült Államok) (képviselő: K. Piepenbrink ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: kezdetben V. Melgar, később H. O'Neill és M. Rajh, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a DUALSAW közösségi ábrás megjelölés lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. július 1-jén hozott határozata (R 397/2014-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Infusion Brands, Inc.-et kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 380., 2014.10.27.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Infusion Brands kontra OHIM (DUALTOOLS)(T-648/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A DUALTOOLS közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró okok — A lajstromozás részleges megtagadása — Leíró jelleg — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)

(2016/C 027/65)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Infusion Brands, Inc. (Myerlake Circle Clearwater, Florida, Egyesült Államok) (képviselő: K. Piepenbrink ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: kezdetben V. Melgar, később H. O'Neill és M. Rajh, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a DUALTOOLS közösségi ábrás megjelölés lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. július 1-jén hozott határozata (R 398/2014-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az *Infusion Brands, Inc.*-et kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 380., 2014.10.27.

A Törvényszék 2015. november 26-i ítélete – Morgan kontra OHIM(T-683/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Előmeneteli jelentés — 2010/2011 évi értékelési időszak — Elferdítés — Indokolási kötelezettség — Nyilvánvaló mérlegelési hiba”)

(2016/C 027/66)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Rhys Morgan (Alicante, Spanyolország) (képviselő: H. Tettenborn ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (képviselők: kezdetben: M. Paolacci és A. Lukošiušė meghatalmazottak, később: A. Lukošiušė meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (harmadik tanács) 2014. július 8-i Morgan kontra OHIM ítélete (F-26/13, EBHT-KSZ, EU:F:2014:180) ellen benyújtott, ezen ítélet hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a fellebbezést elutasítja.
- 2) Rhys Morgan maga viseli saját költségeit, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) részéről a jelen eljárás keretében felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 431., 2014.12.1.

A Törvényszék 2015. december 3-i ítélete – Omega International kontra OHIM (Fekete négyszögben fehér kör és fehér négyszög ábrája)

(T-695/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Fekete négyszögben fehér kört és fehér négyszöget ábrázoló közösségi ábrás védjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/67)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Omega International GmbH (Bad Oldesloe, Németország) (képviselő: J. P. Becker ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának egy fekete négyszögben fehér kört és fehér négyszöget ábrázoló ábrás megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. július 18-án hozott határozata (R 1037/2014-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Omega International GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 409., 2014.11.17.

A Törvényszék 2015. november 30-i ítélete – Hong Kong Group kontra OHIM – WE Brand (W E)

(T-718/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A W E közösségi ábrás védjegy bejelentése — WE korábbi közösségi szövegvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/68)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Hong Kong Group Oy (Vantaa, Finnország) (képviselő: J.-H. Spåre, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: S. Bonne, meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: WE Brand Sàrl (Luxemburg, Luxembourg) (képviselők: R. van Oerle és E. de Groot ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a WE Brand Sàrl és a Hong Kong Group Oy közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. augusztus 4-én hozott határozata (R 2305/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék hatályon kívül helyezi a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) második tanácsának a WE Brand Sàrl és a Hong Kong Group Oy közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. augusztus 4-én hozott határozatát (R 2305/2013-2. sz. ügy) és az OHIM felszólalási osztályának 2013. szeptember 30-i határozatát.
- 2) A Törvényszék a felszólalást elutasítja.
- 3) Az OHIM és a WE Brand maga viseli saját költségeit, valamint a Hong Kong Group Oy részéről felmerült költségeket, köztük az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárás céljából szükségszerűen felmerült költségeket is.

(¹) HL C 431., 2014.12.1.

A Törvényszék 2015. december 4-i ítélete – K-Swiss kontra OHIM (Egy cipőn lévő párhuzamos sávok ábrája)

(T-3/15. sz. ügy) (¹)

(„Közösségi védjegy — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — Egy cipőn lévő párhuzamos sávokat ábrázoló ábrás védjegy — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2016/C 027/69)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: K-Swiss, Inc. (Westlake Village, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: R. Niebel és M. Hecht ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: kezdetben P. Geroulakos, később D. Gája meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának egy cipőn lévő párhuzamos sávokat ábrázoló ábrás védjegy Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozásával kapcsolatban 2014. október 30-án hozott határozata (R 1093/2014-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A K-Swiss Inc.-et kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 65, 2015.2.23.

A Törvényszék 2015. november 13-i végzése – Švyturyš-Utenos Alus kontra OHIM – Nordbrand Nordhausen (KISS)

(T-360/14. sz. ügy) (¹)

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A felszólalás visszavonása — Okafogyottság”)

(2016/C 027/70)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Švyturyš-Utenos Alus UAB (Utena, Litvánia) (képviselők: R. Žabolienė és I. Lukauskienė ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: M. Rajh meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Nordbrand Nordhausen GmbH (Nordhausen, Németország) (képviselő: C. Düchs ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Nordbrand Nordhausen GmbH és a Švyturyš-Utenos Alus UAB közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. március 17-én hozott határozata (R 1302/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék a Švyturyš-Utenos Alus UAB-t és a Nordbrand Nordhausen GmbH-t kötelezi a saját költségeik, valamint fele-fele arányban a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségeinek viselésére.

(¹) HL C 253., 2014.8.4.

A Törvényszék 2015. november 27-i végzése – Olaszország kontra Bizottság

(T-636/14. sz. ügy) (¹)

(„A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok — Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja igazgatói állásának betöltésére vonatkozó pályázati felhívás — A pályázatok online benyújtására vonatkozó modulban szereplő nyelvi követelmények — A Hivatalos Lapban közzétett álláshirdetéshez képest fennálló állítólagos eltérés — Minden jogi alapot nyilvánvalóan nélkülöző kereset”)

(2016/C 027/71)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Olaszország (képviselők: G. Palmieri meghatalmazott, segítője: P. Gentili, avvocato dello Stato)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Currall és G. Gattinara meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó: Litván Köztársaság (képviselők: D. Kriaučiūnas, V. Čepaitė és R. Krasuckaitė meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontjában igazgatói állás betöltésére kiírt COM/2014/10356. számú pályázati felhívás megsemmisítése iránti kérelem (HL 2014. C 185A., 1. o.).

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Olasz Köztársaság maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Litván Köztársaság maga viseli a beavatkozásával összefüggésben felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 388., 2014.11.3.

A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Beul kontra Parlament és Tanács

(T-640/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset — A pénzügyi piacok működése — 537/2014/EU rendelet — Jogalkotási aktus — A személyében való érintettség hiánya — Elfogadhatatlanság”)

(2016/C 027/72)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Carsten René Beul (Neuwied, Németország) (képviselők: kezdetben K.-G. Stümper, később H.-M. Pott és T. Eckhold ügyvédek)

Alperesek: az Európai Parlament (képviselők: P. Schonard és D. Warin, meghatalmazottak) és az Európai Unió Tanácsa (képviselők: R. Wiemann és N. Rouam, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A közérdeklődésre számot tartó gazdálkodó egységek jogszabályban előírt könyvvizsgálatára vonatkozó egyedi követelményekről és a 2005/909/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 537/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 158., 77. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) Az Európai Bizottság beavatkozás iránti kérelméről nem szükséges határozni.

- 3) Carsten René Beul viseli a saját költségeit, valamint az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségeket.
- 4) A Bizottság és a Parlament viseli a beavatkozás iránti kérelmével kapcsolatos saját költségeit.

(¹) HL C 409., 2014.11.17.

A Törvényszék 2015. november 23-i végzése – Milchindustrie-Verband és Deutscher Raiffeisenverband kontra Bizottság

(T-670/14. sz. ügy) (¹)

(„Megsemmisítés iránti kereset — A 2014 – 2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról szóló iránymutatás — Társulás — A tagok közvetlen érintettségének hiánya — Elfogadhatatlanság”)

(2016/C 027/73)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Milchindustrie-Verband eV (Berlin [Németország]) és Deutscher Raiffeisenverband eV (Berlin) (képviselők: I. Zenke és T. Heymann ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: K. Herrmann, T. Maxian Rusche és R. Sauer, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az „Íránymutatás a 2014–2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról” című 2014. április 9-i bizottsági közlemény (HL C 200., 1. o.) annyiban történő megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben az iránymutatás a 3. mellékletében nem említi meg a tejfeldolgozó ipart (NACE 1051).

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Milchindustrie-Verband eV és a Deutscher Raiffeisenverband eV saját költségein felül köteles viselni az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 431., 2014.12.1.

A Törvényszék 2015. november 24-i végzése – Delta Group agroalimentare kontra Bizottság

(T-163/15. sz. ügy) (¹)

(Megsemmisítés iránti kereset — Az olasz baromfi-hús-piac — Az olasz baromfi-hús-piac ágazatát érintő különleges problémák megoldását célzó rendkívüli támogatási intézkedések — A baromfi-hús egyes afrikai országokba irányuló exportjának korlátozása — A felperes rendkívüli intézkedések iránti kérelmének elutasítása — Keresettel meg nem támadható aktus — Elfogadhatatlanság)

(2016/C 027/74)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Delta Group agroalimentare Srl (Porto Viro, Olaszország) (képviselő: V. Migliorini ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: B. Schima és D. Nardi meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperesnek a baromfihús-piac támogatását célzó, a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 347, 671. o.) 219. cikke (1) bekezdésének vagy 221. cikkének alapján meghozandó rendkívüli intézkedések elfogadása iránti kérelmére válaszul küldött 2015. február 9-i bizottsági levél [Ares (2015) 528512. sz.] megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Delta Group agroalimentare Srl viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 178., 2015.6.1.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Iran Insurance kontra Tanács

(T-558/15. sz. ügy)

(2016/C 027/75)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Iran Insurance Company (Teherán, Irán) (képviselő: D. Luff ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- kötelezze az Európai Unió Tanácsát, hogy a felperes részére térítse meg a felperest abból fakadóan ért vagyoni és nem vagyoni kárt, hogy a Tanács jogellenesen hozott a felperessel szemben korlátozó intézkedéseket a következő jogellenes tanácsi jogi aktusokkal: i. az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2010. október 25-i 2010/644/KKBP tanácsi határozat ⁽¹⁾; ii. a 2010. október 25-i 961/2010/EU tanácsi rendelet ⁽²⁾; iii. az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2011. december 1-jei 2011/783/KKBP tanácsi határozat ⁽³⁾; iv. az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 961/2010/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2011. december 1-jei 1245/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾; v. az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. március 23-i 267/2012/EU tanácsi rendelet ⁽⁵⁾;
- a kártérítés teljes összegét a következők szerint állapítsa meg: i. 84 767,66 angol font, továbbá ii. 4 774 187,07 euró, valamint iii. 1 532 688 USD és iv. az eljárás során esetlegesen megállapítandó minden egyéb, a felperes által a Tanács jogellenes jogi aktusainak eredményeként elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kárt egyaránt lefedő összeg;
- a Tanácsot kötelezze a felperes részéről a jelen keresettel kapcsolatban felmerülő költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik.

1. A felperes előadja, hogy az EUMSZ 340. cikk értelmében a valamely uniós intézmény által okozott kár károsultja kártérítést követelhet ezen intézménytől. Az ítélkezési gyakorlat pontosította az ilyen követelés feltételeit, amelyeket a Törvényszék a 2014. november 25-i *Safa Nicu Sepahan kontra Tanács* ítéletben (T-384/11, EBHT, EU:T:2014:986) összegez: a) az intézménynek felrótt magatartás jogellenessége; b) a kár tényleges bekövetkezése, valamint c) az állítólagos magatartás és a hivatkozott kár közötti okozati összefüggés fennállása.
2. A felperes állítása szerint az esetében mindhárom fent említett feltétel teljesül: a Törvényszék 2013. szeptember 6-i *Iran Insurance kontra Tanács* ítéletében (T-12/11, EU:T:2013:401) kimondottaknak megfelelően a Tanács „súlyosan megsértette az ítélkezési gyakorlat értelmében a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabályt”; a felperest jelentős vagyoni és nem vagyoni kár érte; és e kár a jogellenes szankciók közvetlen következménye.
3. A felperes rámutat továbbá arra, hogy a keresetében kifejtett további pontosításoknak megfelelően a felperest ért nem vagyoni kár számszerűsített összege 1 000 000 euró; a független könyvvizsgálók által felbecsült vagyoni kár pedig 84 767,66 angol font, továbbá 3 774 187,07 euró és 1 532 688 USD, az eljárás során esetlegesen megállapítandó egyéb összegek sérelme nélkül. Ezért a felperes kártérítési követelésének teljes összege 84 767,66 angol font, továbbá 4 774 187,07 euró és 1 532 697,01 USD, valamint az eljárás során esetlegesen megállapítandó minden egyéb összeg.

⁽¹⁾ HL 2010. L 281., 81. o.

⁽²⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 423/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. október 25-i 961/2010/EU tanácsi rendelet, HL 2010. L 281., 1. o.

⁽³⁾ HL 2011. L 319., 71. o.

⁽⁴⁾ HL 2011. L 319., 11. o.

⁽⁵⁾ HL 2012. L 88., 1. o.; helyesbítések: HL 2012. L 332., 31. o.; HL 2014. L 93., 85. o.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Post Bank Iran kontra Tanács

(T-559/15. sz. ügy)

(2016/C 027/76)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Post Bank Iran (Teherán, Irán) (képviselő: D. Luff ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- kötelezze az Európai Unió Tanácsát, hogy a felperes részére térítse meg a felperest abból fakadóan ért vagyoni és nem vagyoni kárt, hogy a Tanács jogellenesen hozott a felperessel szemben korlátozó intézkedéseket a következő jogellenes tanácsi jogi aktusokkal: i. az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspontra hatályon kívül helyezéséről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2010. október 25-i 2010/644/KKBP tanácsi határozat ⁽¹⁾; ii. a 2010. október 25-i 961/2010/EU tanácsi rendelet ⁽²⁾; iii. az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2011. december 1-jei 2011/783/KKBP tanácsi határozat ⁽³⁾; iv. az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 961/2010/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2011. december 1-jei 1245/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾; v. az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. március 23-i 267/2012/EU tanácsi rendelet ⁽⁵⁾;

- a kártérítés teljes összegét 203 695 040 euró összegben állapítsa meg, amely a felperes által a Tanács jogellenes jogi aktusainak eredményeként elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kárt egyaránt lefedi;
- a Tanácsot kötelezze a felperes részéről a jelen keresettel kapcsolatban felmerülő költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik.

1. A felperes előadja, hogy az EUMSZ 340. cikk értelmében a valamely uniós intézmény által okozott kár károsultja kártérítést követelhet ezen intézménytől. Az ítélkezési gyakorlat pontosította az ilyen követelés feltételeit, amelyeket a Törvényszék a 2014. november 25-i *Safa Nicu Sepahan kontra Tanács* ítéletben (T-384/11, EBHT, EU:T:2014:986) összegez: a) az intézménynek felrótt magatartás jogellenessége; b) a kár tényleges bekövetkezése, valamint c) az állítólagos magatartás és a hivatkozott kár közötti okozati összefüggés fennállása.
2. A felperes állítása szerint az esetében mindhárom fent említett feltétel teljesül: a Törvényszék 2013. szeptember 6-i *Post Bank Iran kontra Tanács* ítéletében (T-13/11, EU:T:2013:402) kimondottaknak megfelelően a Tanács „súlyosan megsértette az ítélkezési gyakorlat értelmében a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabályt”; a felperest jelentős vagyoni és nem vagyoni kár érte; és e kár a jogellenes szankciók közvetlen következménye.
3. A felperes rámutat továbbá arra, hogy a keresetében kifejtett további pontosításoknak megfelelően a felperest ért nem vagyoni kár számszerűsített összege 1 000 000 euró; a független könyvvizsgálók által felbecsült vagyoni kár összege pedig 202 695 040 euró.

⁽¹⁾ HL 2010. L 281., 81. o.

⁽²⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 423/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. október 25-i 961/2010/EU tanácsi rendelet, HL 2010. L 281., 1. o.

⁽³⁾ HL 2011. L 319., 71. o.

⁽⁴⁾ HL 2011. L 319., 11. o.

⁽⁵⁾ HL 2012. L 88., 1. o.; helyesbítések: HL 2012. L 332., 31. o.; HL 2014. L 93., 85. o.

2015. október 9-én benyújtott kereset – GABO:mi kontra Bizottság

(T-588/15. sz. ügy)

(2016/C 027/77)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (München, Németország) (képviselők: M. Ahlhaus és C. Mayer ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a vitatott határozatot nyilvánítsa érvénytelennek;
- az alperest kötelezze az összes – beleértve a felperes költségeit is – költség, viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes vitatja a Bizottságnak a 2015. július 29-i e-mailjében, valamint a 2015. augusztus 19-i (Ref. Ares(2015)3466903) és a 2015. augusztus 28-i (Ref. Ares(2015)3557576) leveleiben foglalt, arról szóló határozatait, hogy felfüggeszti a felperes részére való kifizetéseket az alperes E Igazgatósága által kezelt FP7 támogatások vonatkozásában, mint a 602299. sz. FP7 támogatási megállapodás az EU-CERT-ICD projekttel kapcsolatosan és a 260777. sz. FP7 támogatási megállapodás a HIP-Trial projekttel kapcsolatosan, valamint az alperes F Igazgatósága által kezelt FP7 támogatások vonatkozásában, mint a 312117. sz. FP7 támogatási megállapodás a BIOFECTOR projekttel kapcsolatosan.

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. A első, arra alapított jogalap, hogy a vitatott határozatok nem tartoznak az FP7 támogatási megállapodás II. melléklete II.5 cikke (3) bekezdésének d) pontja alá.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a vitatott határozatok nem felelnek meg az alkalmazandó alaki és eljárási követelményeknek, és azok sértik a helyes kormányzás elveit.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az alperes valódi szándéka az, hogy jogellenes beszámítással éljen, és nem az hogy elővigyázatossági intézkedéseket tegyen.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a vitatott határozatok az alperes jogellenes diszkrecionális határozatain alapulnak.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a vitatott határozatok sértik az arányosság elvét.

2015. október 12-én benyújtott kereset – Eurorail kontra Bizottság és INEA

(T-589/15. sz. ügy)

(2016/C 027/78)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Eurorail NV (Aalst, Belgium) (képviselők: J. Derenne, N. Pourbaix és M. Domecq ügyvédek)

Alperesek: Innovation and Networks Executive Agency (INEA) és Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy:

- a Törvényszék az EUMSZ 272. cikknek megfelelően állapítsa meg, hogy az INEA 2015. július 17-i határozata, amellyel felmondta a támogatási megállapodást ⁽¹⁾, és elrendelte a felperes részére kifizetett előlegek egy részének visszatérítését, érvénytelen és nem végrehajtható, valamint hogy a felperesnek járó végleges támogatási összeget 951,813 euróban kell megállapítani;
- másodlagosan a felperes azt kéri, hogy a Törvényszék állapítsa meg a Bizottság és az INEA szerződés alapján fennálló felelősségét a határozattal a felperesnek okozott károk tekintetében, és rendelje el 581,770 eurónak (a kamataival együtt történő) visszatérítését;
- harmadlagosan kötelezze az INEA-t/a Bizottságot a határozat visszavonására; és
- az INEA-t/a Bizottságot kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes az alábbi jogalapokra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az INEA és a Bizottság a támogatási megállapodásban előírt kötelezettségeik megsértésével járt el. Ennek eredményeképpen a felperes álláspontja szerint jogellenesen mondták fel a támogatási megállapodást, és rendelték el a felperes részére kifizetett előlegek egy részének visszatérítését.

2. A második, arra alapított jogalap, hogy az INEA és a Bizottság a szerződéses kötelezettségek jóhiszemű teljesítése elvének megsértésével járt el.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az INEA és a Bizottság megsértette a felperes jogos bizalmát.

(¹) MPO/09/058/SI1.5555667 „RAIL2” támogatási megállapodás (Marco Polo II felhívás 2009)

2015. október 19-én benyújtott kereset – Europäischer Tier- und Naturschutz és Giesen kontra Európai Bizottság

(T-595/15. sz. ügy)

(2016/C 027/79)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Europäischer Tier- und Naturschutz e.V. (Much, Németország) és Horst Giesen (Much) (képviselő: P. Brockmann ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Bizottság tétlenségéről szóló 2015. augusztus 17-i, 2015. augusztus 24-én közzétett határozatát annak vonatkozásában, hogy
 1. az európai egyesületi jog megalkotása során egy már nem publikált törvénytervezet, illetve megengedett keretek között módosított verzió formájában egyenértékűnek ítéli az altruista célú, határon átnyúló tevékenységeket és a nyereségorientált egyesületeket, *in eventu*
 2. harmonizálta a nemzeti gyülekezési és egyesületi jogot az altruista célú, határon átnyúló tevékenységek tekintetében;
- kötelezze az Európai Bizottságot az EUMSZ 266. cikknek megfelelő törvényes állapot helyreállítására, valamint az 1. és 2. pontban foglaltakra tekintettel az ezen állapot helyreállítását akadályozó vagy nehezítő tevékenységtől való tartózkodásra, valamint
- a jogvita és az esetleges beavatkozás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek az európai egyesületi jog megalkotásának, valamint a kollektív és egyéni egyesülési szabadságban fennálló diszkrimináció és korlátozások megszüntetésének elmulasztását kifogásolják.

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek négy jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap: az EJEE 11. cikkének, az Európai Unió Alapjogi Chartája (a továbbiakban: Charta) 20. cikkének, valamint az EUSZ 6. cikk (3) bekezdésének és az ENSZ Emberi Jogok Chartája 20. cikkének értelmében vett általános jogelveknek a megsértése.
2. A második jogalap: a törvény előtti egyenlőséghez való jognak (a Charta 20. cikke, az EJEE 14. cikke) az altruista értékek és egyesületek hátrányára történt megsértése.

3. A harmadik jogalap: a Charta 41. cikkében foglalt indokolási kötelezettség megsértése.
4. A negyedik jogalap: a szabadságjogok hatályának mulasztás általi korlátozása, visszaélészerű jogértelmezés a Charta 52. és 54. cikke értelmében.

2015. október 23-án benyújtott kereset – Wirtschaftsvereinigung Stahl és társai kontra Bizottság**(T-605/15. sz. ügy)**

(2016/C 027/80)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Wirtschaftsvereinigung Stahl (Düsseldorf, Németország), Benteler Steel/Tube GmbH (Paderborn, Németország), BGH Edelstahl Freital GmbH (Freital, Németország), BGH Edelstahl Lippendorf GmbH (Lippendorf, Németország), BGH Edelstahl Siegen GmbH (Siegen, Németország), Buderus Edelstahl GmbH (Wetzlar, Németország), ESF Elbe-Stahlwerke Feralpi GmbH (Riesa, Németország), Friedr. Lohmann GmbH Werk für Spezial- & Edelstähle (Witten, Németország), Outokumpu Nirosta GmbH (Krefeld, Németország), Rogesa Roheisengesellschaft Saar mbH (Dillingen, Németország), Zentralkokerei Saar GmbH (Dillingen), Drahtwerk St. Ingbert GmbH (St. Ingbert, Németország), Ilsenburger Grobblech GmbH (Ilsenburg, Németország), ThyssenKrupp Electrical Steel GmbH (Gelsenkirchen, Németország), ThyssenKrupp Federn und Stabilisatoren GmbH (Hagen, Németország), ThyssenKrupp Gerlach GmbH (Homburg, Németország), ThyssenKrupp Rasselstein GmbH (Andernach, Németország) és Emscher Aufbereitung GmbH (Mühlheim an der Ruhr, Németország) (képviselő: H. Janssen ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság**Kérelmek**

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresettel a felperesek az SA.33995 (2013/C) (korábbi 2013/NN) számú állami támogatásról (végrehajtotta Németország a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások támogatása érdekében) szóló, 2014. november 25-i 2015/1585/EU bizottsági határozat⁽¹⁾ (az értesítés a C(2014) 8786. számú dokumentummal történt) megsemmisítését kérik.

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek négy jogalapra hivatkoznak, amelyek lényegében megegyeznek a T-319/15. sz., Deutsche Edelstahlwerke kontra Bizottság ügyben⁽²⁾ előadott jogalapokkal, vagy azokhoz hasonlóak.

⁽¹⁾ HL L 250., 122. o.

⁽²⁾ HL C 302., 60. o.

2015. október 29-én benyújtott kereset – Repsol kontra OHIM – Basic (BASIC)**(T-609/15. sz. ügy)**

(2016/C 027/81)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek*Felperes:* Repsol, SA (Madrid, Spanyolország) (képviselő: J. Devaureix ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Basic AG Lebensmittelhandel (München, Németország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: a „BASIC” szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 5 648 159. sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. augusztus 11-én hozott határozata (R 2384/2013-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa elfogadhatónak a keresetlevelét, annak valamennyi mellékletével és megfelelő példányával együtt;
- nyilvánítsa elfogadhatónak a keresethez mellékelte valamennyi bizonyítékot;
- helyezze hatályon kívül megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a fellebbezési tanács helytelenül értékelte a Németországban az üzleti életben használt „Basic AG” és „Basic” cégnév tényleges használatára vonatkozóan a Basic AG által előterjesztett bizonyítékokat;
- a megtámadott határozatot tévesen alapozták a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének és 53. cikke (1) bekezdése c) pontjának összefüggő rendelkezéseire, mivel a „basic” ábrás védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés veszélye. A „basic” szónak nincs megkülönböztető képessége;
- a német védjegy jog által a kereskedelmi megnevezéseknek biztosított kivételes védelmet az 1957. március 23-i Római Szerződés és az Unió ítélkezési gyakorlata értelmében megszorítóan kell értelmezni.

2015. október 26-án benyújtott kereset – British Aggregates kontra Bizottság

(T-610/15. sz. ügy)

(2016/C 027/82)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: British Aggregates Association (Lanark, Egyesült Királyság) (képviselők: L. Van den Hende ügyvéd és A. White solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- az EUMSZ 263. cikk alapján semmisítse meg az SA.34775 (2013/C) (korábbi 2012/NN) – „sóderkitermelési díj”-ügyben 2015. március 27-én hozott C(2015) 2141 végleges bizottsági határozatot; és

— kötelezze a Bizottságot a felperes ezen eljárásban felmerült költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Bizottság értékelési hibákat vétett annak megállapításakor, hogy a 2001. évi költségvetési törvényben előírt, a sóderkitermelési díj („aggregates levy”, a továbbiakban: AGL) alól való nyolc mentesség nem eredményez szelektivitást, és ezáltal nem minősül az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak, és hibákat vétett akkor is, amikor a szelektivitás kritériumának alkalmazásakor meghatározta a rendes adóztatás elvét és az AGL célját.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a Bizottság nem végzett ténylegesen alapos és pártatlan vizsgálatot azzal kapcsolatban, hogy a szóban forgó nyolc mentesség szelektivitást eredményez-e, és ezáltal az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak minősül-e.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a Bizottság nem indokolta meg a megtámadott határozatot úgy, ahogyan azt az EUMSZ 296. cikk megköveteli, mivel a rendes adóztatás elvének és az AGL céljának Bizottság általi alkalmazása – annak kifejtésekor, hogy a szóban forgó nyolc mentesség miért nem eredményez szelektivitást – a megtámadott határozatra tekintettel ellentmondásos.

2015. november 2-án benyújtott kereset – Edeka-Handelsgesellschaft Hessenring kontra Bizottság

(T-611/15. sz. ügy)

(2016/C 027/83)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Edeka-Handelsgesellschaft Hessenring mbH (Melsungen, Németország) (képviselők: E. Wagner és H. Hoffmeyer ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a Bizottság 2015/4023. sz. eljárásban 2015. szeptember 3-án hozott határozatát, amely a felperessel szemben teljes mértékben megtagadta az AT/39914 – EIRD kartelleljárársban 2013. december 4-én hozott bizottsági határozat nem bizalmas változatához és a Bizottság ezen eljárásra vonatkozó aktájának tartalomjegyzékéhez való hozzáférést, egészben vagy – másodlagosan – legalábbis annyiban semmisítse meg, amennyiben a Bizottság megtagadta az e határozat, illetve e tartalomjegyzék nem bizalmas változatának azon részéhez való hozzáférést, amelynek bizalmas jellegére a határozat által érintett vállalkozások nem hivatkoztak, illetve már nem hivatkoztak,
- másodlagosan arra az esetre, ha a Törvényszék a Bizottság 2015/4023. sz. eljárásban 2015. szeptember 3-án hozott határozatát, amely a felperessel szemben teljes mértékben megtagadta az AT/39914 – EIRD kartelleljárársban 2013. december 4-én hozott bizottsági határozat nem bizalmas változatához és a Bizottság ezen eljárásra vonatkozó aktájának tartalomjegyzékéhez való hozzáférést, azért és annyiban nem semmisíti meg, mert, illetve amennyiben az AT/39914 – EIRD kartelleljárársban 2013. december 4-én hozott bizottsági határozat nem bizalmas változata és/vagy a Bizottság ezen eljárásra vonatkozó aktája tartalomjegyzékének nem bizalmas változata nem létezik, állapítsa meg, hogy a Bizottság jogellenesen mulasztotta el az AT/39914 – EIRD kartelleljárársban 2013. december 4-én hozott határozatának nem bizalmas változatát és/vagy az ezen eljárásra vonatkozó tartalomjegyzék nem bizalmas változatát elkészíteni és azokat a felperes részére megküldeni,

— kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes tíz jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: a hatékony bírói jogvédelemhez való alapvető jognak, valamint a megfelelő ügyintézéshez és az indokoláshoz való alapvető jognak a megtámadott határozat hiányzó indokolása miatti megsértése.
2. Második jogalap: a lehetséges jogorvoslatokról való hiányzó tájékoztatás miatt a hatékony bírói jogvédelemhez való alapvető jognak és a jogorvoslatokról való tájékoztatáshoz fűződő jognak a megsértése;
3. Harmadik jogalap: az 1049/2001/EK rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke (2) bekezdése harmadik francia bekezdésének megsértése.
4. Negyedik jogalap: az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdése első francia bekezdésének megsértése.
5. Ötödik jogalap: az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdése első albekezdésének megsértése.
6. Hatodik jogalap: az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdése második albekezdésének megsértése.
7. Hetedik jogalap: az dokumentumokhoz való hozzáféréshez fűződő alapvető jog megsértése.
8. Nyolcadik jogalap: az dokumentumokhoz való hozzáféréshez fűződő alapvető jognak és az arányosság elvének amiatti megsértése, hogy nem nyújtottak legalább részleges hozzáférést azon iratokhoz, amelyekhez hozzáférést kértek.
9. Kilencedik jogalap: az EUMSZ 101. cikk megsértése azon lehetőség gyakorlati megakadályozása révén, hogy a felperes a kartelljogi kártérítési igényeket megvizsgálhassa és adott esetben érvényesíthesse.
10. Tizedik, másodlagosan felhozott jogalap: a felperesnek az AT/39914 – EIRD kartellejárásban hozott bizottsági határozat és a Bizottság ezen eljárásra vonatkozó aktája tartalomjegyzéke nem bizalmas változata elkészítésének kérelmezéséhez való jogának megsértése (az 1049/2001/EK rendelet és az 1/2003/EK rendelet ⁽²⁾ 30. cikkének (2) bekezdése).

Ezzel összefüggésben a felperes előadja, hogy az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (2) és (3) bekezdésében foglalt, kivételeket tartalmazó rendelkezések feltételei, amelyek a felperes által kért dokumentumokhoz való hozzáférésnek a felperessel szembeni megtagadását igazolhatnák, nem állnak fenn.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

⁽²⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

2015. november 2-án benyújtott kereset – LL kontra Parlament

(T-615/15. sz. ügy)

(2016/C 027/84)

Az eljárás nyelve: litván

Felek

Felperes: LL (Vilnius, Litvánia) (képviselő: J. Petrulionis ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Parlament főtitkárának 2014. április 17-i D (2014) 15503 határozatát és az e határozat alapján 2014. május 5-én elfogadott 2014-575. sz. terhelési értesítést;
- az alperest kötelezze a felperes valamennyi költségének a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

A kifizetés szabályossága, valamint annak behajtásának érvényessége és jogszerűsége

A felperes azt állítja, hogy az Európai Parlament főtitkára a D (2014) 15503 határozatban teljes mértékben megalapozatlanul és jogszerűtlenül állapította meg, hogy a 37 728 EUR összeget jogosulatlanul fizették ki a felperesnek, és az európai parlamenti képviselők statútuma végrehajtási szabályzatának 68. cikke és a költségvetési rendelet végrehajtási szabályainak 80. cikke alapján megalapozatlanul és jogszerűtlenül arra utasította az Európai Parlament számvitelért felelős tisztviselőjét, hogy a felperessel fizettesse vissza a 37 728 EUR összeget, és a megállapított eljárásnak megfelelően erről a 2014-575. sz. terhelési értesítéssel tájékoztassa a felperest.

A felperes szerint az Európai Parlament főtitkára a határozat elfogadása során csak két tényezőt vett figyelembe: az OLAF jelentését és azt, hogy a felperes nem szolgáltatott bizonyítékot arra, hogy az összeget a szándékolt célra használta fel. A felperes azonban azt állítja, hogy az Európai Parlament képviselőit megillető költségtérítésekre és juttatásokra vonatkozó szabályzat 14. cikkét megsértve nem szereztek be olyan információt, amely megerősíti, hogy a kapott összeget a szándékozott céltól eltérően használta volna fel.

Az elévülési idő, valamint az ésszerű határidő, a jogbiztonság és a bizalomvédelem elvének az alkalmazása

A felperes azt állítja, hogy az Európai Parlament főtitkárának D (2014) 15503 határozatában és a 2014-575. sz. terhelési értesítésben a költségvetési rendelet 81. cikkében és költségvetési rendelet végrehajtási szabályainak 80. cikkében megállapított elévülési időt nem tartották tiszteletben, és hogy az ésszerű határidő, a jogbiztonság és a bizalomvédelem elve követelményeinek nem tettek eleget.

A felperes szerint a hatáskörrel rendelkező uniós intézmények megalapozatlanul és tisztességtelenül, illetve ésszerűtlenül hosszú ideig késlekedtek hatásköreik gyakorlásával és a releváns határozatok meghozatalával. Ily módon sérültek a felperes jogai, beleértve a védelemhez való jogot és e jog megfelelő alkalmazását, mivel a vizsgálati időszak alá eső események és a releváns határozatok meghozatala közötti hosszú időszak miatt a felperest objektíve megfosztották attól a lehetőségtől, hogy ténylegesen védekezhessen a felhozott vádakkal szemben, hogy bizonyítékot nyújthasson be, és hogy minden más, annak biztosításához szükséges lépést megtegyen, hogy a vizsgált ügyet igazságosan döntsék el.

2015. november 3-án benyújtott kereset – Transtec kontra Bizottság

(T-616/15. sz. ügy)

(2016/C 027/85)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Transtec (Brüsszel, Belgium) (képviselő: L. Levi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Bizottságnak a 2015. augusztus 25-i, augusztus 27-i, szeptember 7-i, szeptember 16-i és szeptember 23-i leveleiben foglalt, 624 388,73 euró összegnek a visszafizetését elrendelő beszámítási határozatait;
- az alperest kötelezze 624 388,73 euró megfizetésére, az Európai Központi Bank által alkalmazott referencia-kamatláb két százalékponttal növelt mértékének megfelelő késedelmi kamattal növelve;
- az alperest kötelezze a szimbolikus, 1 euró összegre értékelt nem vagyoni kár megtérítésére;
- az alperest kötelezze az összes költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a jogbiztonság elvének megsértésére alapított jogalap, amennyiben a megtámadott határozatoknak nincs érvényes jogalapjuk.
2. A második, a jogalap nélküli gazdagodás tilalma elvének megsértésére alapított jogalap, amennyiben a kamatokkal megnövelt 607 096,08 euró összeget a felperes vagyonából elvonták, és az a Bizottság vagyontát gyarapította, anélkül, hogy bármilyen jogi alapja lett volna e gazdagodásnak.
3. A harmadik, egyrészt a 9. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó 2003. március 27-i pénzügyi szabályzat 42., 44., 45. és 47. cikkeinek megsértésére alapított jogalap, amennyiben a Bizottság nem élt azon mérlegelési jogkörével, amellyel e rendelkezések felruházzák, másrészt az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap.
4. A negyedik, a megfelelő ügyintézés elvének megsértésére alapított jogalap, amennyiben a Bizottság nem tartotta tiszteletben az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikkét.
5. Az ötödik, a Bizottság által állítólagosan elkövetett nyilvánvaló mérlegelési hibákra alapított jogalap.

2015. november 6-án benyújtott kereset – Badica és Kardiam kontra Tanács

(T-619/15. sz. ügy)

(2016/C 027/86)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Bureau d'achat de diamant Centrafrique (Badica) (Bangui, Közép-afrikai Köztársaság), Kardiam (Antwerpen, Belgium) (képviselők: D. Luff és L. Defalque ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2015. szeptember 2-i 2015/1485/EU tanácsi végrehajtási rendelet 1. cikkét, valamint e rendelet mellékletének B 1. pontját, amennyiben azok a felpereseket felveszik a Közép-afrikai Köztársaságban kialakult helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló, 2014. március 10-i 224/2014/EU tanácsi rendelet I. mellékletébe;

— a Tanácsot kötelezze a kereset költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek három jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, a védelemhez való jog, valamint a tisztességes eljáráshoz való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog megsértésére alapított jogalap. E jogalap két részből áll:
 - Az első, a pénzeszközök befagyasztására vonatkozó határozat felperesekkel való egyedi közlésének Tanács általi elmulasztására alapított rész;
 - A második, a bizonyítékok és az iratok közlésének elmulasztására, valamint a kontradiktórius eljárás elvének és az átláthatóság elvének megsértésére alapított rész.
2. A második, a felperesek tevékenységeivel kapcsolatos tények téves jogalkalmazást eredményező, hibás értékelésére alapított jogalap.
3. A harmadik, a Tanács által végzett vizsgálatot érintő hibákra alapított jogalap.

2015. november 10-én benyújtott kereset – Tillotts Pharma kontra OHIM – Ferring (OCTASA)

(T-632/15. sz. ügy)

(2016/C 027/87)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Tillotts Pharma AG (Rheinfelden, Svájc) (képviselő: M. Douglas ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Ferring BV (Hoofddorp, Hollandia)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: OCTASA közösségi szóvédjegy – 8 169 881. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 7-én hozott határozata (R 2386/2014-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap(ok)

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. november 12-én benyújtott kereset – JT International kontra OHIM – Habanos (PUSH)**(T-633/15. sz. ügy)**

(2016/C 027/88)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek**

Felperes: JT International SA (Genf, Svájc) (képviselők: S. Malynicz barrister, K. Gilbert és M. Gilbert solicitors)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Corporación Habanos, SA (Havanna, Kuba)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: PUSH közösségi szóvédjegy – 11 639 903. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. augusztus 10-én hozott határozata (R 3046/2014-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— az OHIM-ot és a másik felet kötelezze a saját, valamint a felperes költségeinek viselésére.

Jogalap

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. november 16-án benyújtott kereset – Alma-The Soul of Italian Wine kontra OHIM – Miguel Torres (SOTTO IL SOLE ITALIANO SOTTO il SOLE)**(T-637/15. sz. ügy)**

(2016/C 027/89)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek**

Felperes: Alma-The Soul of Italian Wine LLLP (Coral Gables, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: F. Terrano ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Miguel Torres, SA (Vilafranca del Penedès, Spanyolország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: a „SOTTO IL SOLE ITALIANO SOTTO il SOLE” szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 9 784 539. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM második fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 3-án hozott határozata (R 356/2015-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (5) bekezdésének, 64. cikke (1) bekezdésének és 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2011. november 18-án benyújtott kereset – Jema Energy kontra Fusion for Energy közös vállalkozás

(T-668/15. sz. ügy)

(2016/C 027/90)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Jema Energy, S.A. (Lasarte-Oria, Spanyolország) (képviselő: N. Rey Rey ügyvéd)

Alperes: Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az alperes azon határozatát, amelyben elutasította a felperes, a Jema Energy ajánlatát, és
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az eljárásban alkalmazott rendelkezések egyértelműségére, valamint a jogbiztonság és az átláthatóság elvének a megsértésére alapított jogalap
 - E tekintetben a felperes azt állítja, hogy ezen eljárásban a pályázati dokumentáció homályos és pontatlan fogalmakat tartalmaz, ami miatt a felperesnek számos felvilágosítást kellett kérnie az alperestől. A felperes egyértelmű kérdéseket tett fel anélkül, hogy vagylagos értelmezéseknek teret engedett volna. A F4E kezdetől fogva kétértelmű és hiányos felvilágosításokat adott.

- Ezen eljárásban a kiválasztási kritériumok kétértelműsége és a F4E-nek a felperes kérdéseire és lépéseire válaszul tanúsított magatartása miatt sérült a jogbiztonság és az átláthatóság elve.
2. A második, az eljárás során az ajánlattevők egyenlő bánásmódja és esélyegyenlősége elvének a megsértésére alapított jogalap
- A felperes e tekintetben azt állítja, hogy az eljárás kezdetén az alperes által a felperesnek küldött dokumentációk egyike kifejezetten tartalmazta, hogy amennyiben a bemutatott példák nem tesznek eleget a műszaki követelményeknek, az ajánlattevő jogosult új példákat bemutatni annak érdekében, hogy e követelményeket teljes mértékben teljesítse. A felperest soha nem tájékoztatták arról, hogy nem tett eleget a követelményeknek, így sosem volt lehetősége más példákat bemutatni. És az alperes a Jema ajánlatának az eljárásból kizárását éppen azzal indokolta, hogy e példák nem tettek eleget a követelményeknek.
3. A harmadik, az arányosság elvének a megsértésére és a verseny mesterséges korlátozására alapított jogalap
- A felperes e tekintetben azt állítja, hogy a kiválasztási kritériumok túl szigorúak voltak. Az F4E olyan referenciát kért, amely három követelmény (teljesítmény, feszültség és áram) együttes teljesülésének felelt meg, ami szükségtelen és aránytalan a projekt megvalósításához. Továbbá megkövetelte, hogy referenciaként nyújtsanak be egy, az utóbbi öt évben megvalósított energiaellátási projektet, ami egy másik nagyon aránytalan kritérium volt, mivel az ilyen kritériumoknak megfelelő referenciákkal esetlegesen rendelkező vállalkozások nagy teljesítményű motorokhoz való frekvenciaátalakítók előállítói. Ezek jellemzően nagy vállalkozások, miáltal a kis- és középvállalkozásokat eltántorítják a részvételtől.

2015. november 20-án benyújtott kereset – Osho Lotus Commune kontra OHIM – Osho International Foundation (OSHO)

(T-670/15. sz. ügy)

(2016/C 027/91)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Osho Lotus Commune e.V. (Köln, Németország) (képviselők: M. Viefhues ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Osho International Foundation (Zürich, Svájc)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: az „OSHO” közösségi szóvédjegy – 1 224 831. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. szeptember 22-én hozott határozata (R 1997/2014-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot és adott esetben a másik felet kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b), c) és f) pontjának megsértése.

**2015. november 12-én benyújtott kereset – Malta Cross Foundation International kontra OHIM –
Malteser Hilfsdienst (Malta Cross International Foundation)**

(T-672/15. sz. ügy)

(2016/C 027/92)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Malta Cross Foundation International, Inc. (Hallandale Beach, Egyesült Államok) (képviselő: J. Pimenta ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Malteser Hilfsdienst e.V. (Köln, Németország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: „Malta Cross International Foundation” szóelemeket magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 7 252 554. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM fellebbezési nagytanácsának 2015. július 9-én hozott határozata (R 863/2011-G. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot, valamint adott esetben a beavatkozó felet kötelezze a felszólalási eljárás és a kereset költségeinek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
 - a 207/2009 rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.
-

2015. november 20-án benyújtott kereset – Panzeri kontra Parlament és Bizottság

(T-677/15. sz. ügy)

(2016/C 027/93)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Pier Panzeri (Calusco d'Adda, Olaszország) (képviselő: C. Cerami ügyvéd)

Alperesek: Európai Parlament, Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- érdemben: adjon helyt a jelen keresetnek, ennél fogva pedig – jogellenessége miatt – semmisítse meg a megtámadott jogi aktust;
- másodlagosan: a visszatérítéssel érintett összeg méltányos felülvizsgálata céljából rendelje el az iratok Európai Parlament titkársága részére történő visszaküldését;
- Pier Antonio Panzeri pernyertessége esetére a pervesztes feleket kötelezze a költségek viselésére;
- a felperes valamennyi jogot és érvet fenntart magának, többek között azt, hogy kérelmet nyújtson be arra vonatkozóan, hogy – kamatokkal együtt és felülvizsgálatot követően – visszatérítsék számára az időközben a megtámadott fizetési felszólításnak megfelelően kifizetett összegeket.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset a 83 764,00 EUR összegre vonatkozóan a felperessel szemben az Európai Parlament Pénzügyi Főigazgatóságának Képviselői Pénzügyi és Szociális Jogosultságok Igazgatósága által 2015. szeptember 21-én kibocsátott, 315070. sz. terhelési értesítésre, valamint az Európai Parlament főtitkársága által a 2015. szeptember 21-i 315070. sz. terhelési értesítés indokolására vonatkozóan angol nyelven 2012. július 27-én kiadott, 312998. sz. értesítésre, továbbá a fent említett két jogi aktust megelőző, azokat követő és azokkal összefüggő valamennyi jogi aktusra vonatkozik.

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a 2012/966/EK rendelet 81. cikkének (1) bekezdése szerinti anyagi jogi szabály megsértésére, az ésszerű határidő elvének megsértésére, valamint az Unió felperessel szemben fennálló követelésének elévülésére alapított jogalap.
 - A felperes e tekintetben úgy véli, hogy a 2012/966/EK rendelet 81. cikkének (1) bekezdése értelmében elévült a 83 764,34 euró összegű követelés, amelyet a Parlament a felperessel szemben igazgatási úton érvényesíteni kíván. Az Unió állítólagos követelését megalapozó tényállás ugyanis kizárólag a 2004–2009 között ötéves időszakra vonatkozik, míg az Igazgatóság a fizetési felszólítást csak 2015. szeptember 21-én, azaz egyértelműen elkésztetten bocsátotta ki.
2. A második, az 1999/1073/EK rendelet 1. cikkében, 4. cikkének (6) bekezdésében, 6. cikkének (5) bekezdésében és 9. cikkében, valamint (10) preambulumbekkezdésében előírt anyagi jogi szabályok megsértésére, az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa, valamint az Európai Bizottság által megkötött, az OLAF belső vizsgálatairól szóló, 1999. május 25-i intézményközi megállapodás 4. cikke szerinti anyagi jogi szabályok megsértésére; az OLAF hatáskörének hiányára; az arányosság és az ésszerűség elvének megsértésére, valamint a vizsgálati és súlyozási kötelezettség megsértésére alapított jogalap.

- A felperes e tekintetben úgy véli, hogy az OLAF által lefolytatott eljárás számos szempontból téves, mivel P. Panzerivel szemben nem alkalmazták megfelelően a kontradiktórius eljárás elvét, a vizsgálat végleges jegyzőkönyve hiányos, az OLAF által lefolytatott teljes vizsgálati eljárás az 1999/1073/EK rendelet 6. cikke (5) bekezdésének nyilvánvaló megsértésével zajlott, amennyiben az eljárás 2009. november 23-án indult és (véltetően) csak 2012 júliusában zárult le. Az OLAF ráadásul nem rendelkezhetett hatáskörrel, tekintettel a felperesnek felrótt magatartások elhanyagolható voltára, ami egyúttal az arányosság elvének megsértését is maga után vonja.
3. A harmadik az EUSZ 55. cikk, az EUMSZ 20. cikk és az EUMSZ 24. cikk (4) bekezdésének, valamint az Európai Parlament Elnöksége (az európai parlamenti képviselők státútumának elfogadásáról szóló) 2005/684/EK határozata 7. cikkének (1) bekezdésében szereplő anyagi jogi szabályok megsértésére alapított jogalap.
- A felperes szerint az Európai Parlament főtitkáranak a kizárólag a felperessel szemben ténylegesen felhozott kifogásokat tartalmazó, 2012. július 27-i 312998. sz. feljegyzését angol nyelven készítették el. Ez a Szerződések és az európai parlamenti képviselők státútuma azon számos rendelkezésének megsértését eredményezi, amelyek célja, hogy az Unió valamennyi polgára – köztük az európai parlamenti képviselők – számára garantálja azt, hogy szóban vagy írásban valamennyi uniós intézménnyel a saját anyanyelvükön kommunikálhassanak.
4. A negyedik, az Európai Parlament Elnöksége 2008. május 19-i és július 9-i határozatának 62. és 68. cikkében előírt anyagi jogi szabályok megsértésére, az európai parlamenti képviselők költségtérítéseire és juttatásaira vonatkozó szabályzat (FID) 14. cikkének (2) bekezdésében előírt anyagi jogi szabályok megsértésére, a jogi aktus hiányára, valamint az indokolás teljes hiányára alapított jogalap.
- E tekintetben a felperes pontosítja, hogy a főtitkár nem fogadott el a fizetési felszólítás alapjául szolgáló végleges határozatot (illetve legalábbis erről nem tájékoztatta őt). Ez nyilvánvalóan az indokolás teljes hiányát, hacsak nem a végleges jogi aktus hiányát jelenti. Nem teljesülnek a FID szabályzat 14. cikke (2) bekezdésének alkalmazásához szükséges feltételek.

A Törvényszék 2015. november 25-i végzése – Missir Mamachi di Lusignano és társai kontra Bizottság

(T-494/11. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 027/94)

Az eljárás nyelve: olasz

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 331., 2011.11.12.

A Törvényszék 2015. november 11-i végzése – salesforce.com kontra OHIM (MARKETINGCLOUD)

(T-387/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 027/95)

Az eljárás nyelve: angol

A második tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 261., 2014.8.11.

A Törvényszék 2015. november 11-i végzése – salesforce.com kontra OHIM (MARKETINGCLOUD)**(T-388/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2016/C 027/96)

Az eljárás nyelve: angol

A második tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 329., 2014.9.22.

A Törvényszék 2015. november 11-i végzése – salesforce.com kontra OHIM (MARKETINGCLOUD)**(T-389/14. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2016/C 027/97)

Az eljárás nyelve: angol

A második tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 329., 2014.9.22.

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

A Közzolgálati Törvényszék (második tanács) 2015. november 30-i végzése – O’Riain kontra Bizottság

(F-104/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzolgálat — Versenyvizsga — EPSO/AD/241/12 versenyvizsga-kiírás — A felperesnek a tartaléklistára való felvételét mellőző határozat — A pályázók egyenlő bánásmódban való részesítésének elve — A vizsgabizottság pártatlansága — Nyilvánvalóan megalapozatlan kereset)

(2016/C 027/98)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Donncha O’Riain (Luxembourg, Luxembourg) (képviselő: A. Salerno avocat)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: C. Ehrbar és G. Gattinara meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperesnek az EPSO/AD/241/12 – GA versenyvizsga tartaléklistájára való felvételét mellőző határozat megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

1. A Közzolgálati Törvényszék a keresetet részben mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant és részben mint nyilvánvalóan megalapozatlant elutasítja.
2. D. O’Riain maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 7., 2015.1.12., 52. o.

2015. október 30-án benyújtott kereset – ZZ kontra Tanács

(F-137/15. sz. ügy)

(2016/C 027/99)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselők: J-N. Louis és N. de Montigny ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

A jogvita tárgya és leírása

A felperes nyugdíjjogosultságainak az Unió nyugdíjrendszerébe való átviteléről szóló végleges határozatok megsemmisítése, amely határozatok a 2011. március 3-i személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó új általános végrehajtási rendelkezéseket alkalmazzák.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes által a Tanácsnál való szolgálatba lépése előtt megszerzett nyugdíjjogosultságai jóváírásának kiszámításáról szóló 2015. január 5-i és 7-i, valamint 2015. február 25-i határozatokat;
- amennyiben szükséges, semmisítse meg a nyugdíjjogosultsága átvitele iránti kérelmének időpontjában hatályban lévő általános végrehajtási rendelkezések és biztosításmatematikai ráták alkalmazásával kapcsolatos panaszát elutasító 2015. július 23-i határozatot
- a Közzolgálati Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezze a költségek viselésére.

2015. november 2-án benyújtott kereset – ZZ kontra Parlament**(F-138/15. sz. ügy)**

(2016/C 027/100)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek***Felperes:* ZZ (képviselők: T. Bontinck és A. Guillerme ügyvédek)*Alperes:* Európai Parlament**A jogvita tárgya és leírása**

A felperes munkaszerződését megszüntető határozat megsemmisítése és az állítólagosan őt ért nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelem.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes munkaszerződését megszüntető 2014. december 19-i határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az Európai Parlamentet a felperest ért, méltányossági alapon ideiglenesen 20 000 euróra becsült nem vagyoni kár megtérítésére;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

2015. november 17-én benyújtott kereset – ZZ kontra Parlament**(F-142/15. sz. ügy)**

(2016/C 027/101)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* ZZ (képviselő: A. Tymen ügyvéd)*Alperes:* Európai Parlament

A jogvita tárgya és leírása

A Parlament azon határozatának megsemmisítése, amelyben nem adott helyt a felperes segítségnyújtás iránti kérelmének és az őt állítólagosan ért nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelmének.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes 2014. december 11-i segítségnyújtás iránti kérelmét elutasító 2015. április 11-i hallgatóságos határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes 2015. április 24-i panaszát elutasító 2015. augusztus 20-i határozatot, amelyet 2015. augusztus 24-én vett kézhez;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest méltányossági alapon 50 000 euróban meghatározott kártérítés megfizetésére a felperest ért nem vagyoni kár megtérítéseként;
- a Közzolgálati Törvényszék az Európai Parlamentet kötelezze a költségek viselésére.

A Közzolgálati Törvényszék 2015. december 3-i végzése – Macchia kontra Bizottság

(F-37/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2016/C 027/102)

Az eljárás nyelve: francia

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 207., 2013.7.20., 59. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU